

# قورئان هاوهئله وهفادارهكه

له بناو كراوه كاني



مالپهري به ههشت



[www.ba8.org](http://www.ba8.org)



[malpariba8@yahoo.com](mailto:malpariba8@yahoo.com)

هه مېشه له گه لمان بن بو بهر هه مېشه نو هه

كتيبي ژماره ﴿١٧٧﴾ له كتيبخانهي مالپهري به ههشت

ناوی کتیب : قورئان هاوئه وه فاداره که

نوسهر : مؤید عبدالفتاح حمدان

وهرگیرانی : پشتیوان جه سهن که ره م

سائی چاپ : ( ۱۴۳۹ کۆچی ).

نۆرهی چاپ : یه که م

شوینی چاپ : چاپخانهی زانا – سلیمانی ، شه قامی مهوله وی

=====

# قورئان

## هاوهڻه وهفادارهكه

لهگهڻ فهزلي چه نډ سورهت و ئايه تيک

کۆکردنه وهو ناماده کردنی

مؤید عبدالفتاح حمدان

وهرگيراني

پشتيوان حسنه کهرهه

کۆچي ۱۴۳۹

چاپي يه کههه

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## دهستپيك

سوپاس و ستایش بۆ خوی دابه‌زینه‌ری قورئان، ئەو خوایه‌ی که قورئانی  
 فه‌رمووه به‌پیت وده‌نگ و پاشان دایبه‌زان‌دووه به‌به‌رپزترین فریشته‌دا  
 وله‌به‌رپزترین شه‌ودا بۆ به‌رپزترین پیغه‌مبه‌ر ﷺ و له‌به‌رپزترین شویندا و  
 دواتریش ده‌پیارپزیت هه‌تا ئەو رۆژه‌ی که شه‌و و رۆژی تری به‌دوادا نایه‌ت.  
 سوپاس بۆ خوا بۆ ناردنی قورئان، سوپاس بۆ خوا ئاشنای کردین به  
 قورئان، سوپاس بۆ خوا که هاوکاریمان ده‌کات بۆ خزمه‌تکردنی قورئان،  
 قورئان ئەو حه‌بله‌ی خوایه که ئەوه‌ی ده‌ستی پێوه‌بگریت به‌رزی ده‌کاته‌وه،  
 ئەوه‌ی پێوه‌ی په‌یوه‌ست بیت سه‌رنگون ناییت، چۆن وانیه که تاکه‌ ریگه‌ی  
 راستی خوایه و نور و رۆشناییه له‌ دنیای تاریکیدا و دۆست وه‌وگره له‌ کاتی  
 ته‌نیایی و تاراوگه‌دا، قورئان هۆی زیندوویتی ژیانه و به‌لکو خودی ژیانه و  
 ئەوه‌ی له‌دنیای قورئان نه‌بیت ئەوا له‌ ریزی مردوو‌اندایه. و ته‌ناهت ئەوه‌ی  
 هه‌ندیک قورئان له‌ سنگیدا نه‌بیت ئەوا وه‌کو مایلیکی رووخاو و خاپوربوو  
 وه‌هایه.

قورئان ئەو کتیبه‌ی له‌ زۆر خویندنه‌وه‌ی بیزارناییت، سه‌یر و سه‌مه‌ره‌کانی  
 له‌بن نایهن، زاناکان لیی تیرنابن، دلّه‌کان لیی پرنابن، ئەوه‌ی گوفتاری قورئان  
 بیت راست ده‌لیت، ئەوه‌ی کرده‌وه‌ی پی بکات پاداشت ده‌دریته‌وه، ئەوه‌ی  
 حوکمی پی بکات دادگه‌ر بووه، ئەوه‌ی بانگه‌وازی بۆلای بکات ئەوا رینموونی

كراوه بو رېگای راست، ئه وهی پشتی تی بكا و وازی لی بهیئیت ئه وا خوا پشتی ده شكیئیت، ئه وهی به دوای هیدایه تدا بگه ری له جگه له قورئان ئه وا ویل و سه رگهردان ده بیئت، ئه وهی قورئان بخاته پیش خویه وه ئه وا ده بیاته به هه شته وه، ئه وه شی بیخاته پشتیه وه ئه وا رای ده کیشی بو ئاگر.

ئو كه سه ی شوینكه وته ی قورئان بیئت ئه وا گو مراناییت له دونیادا و توشی تازارو سزایش نایهت له دواروژدا، ئه وه شی لی بی ئاگابی و پیی گرنگ نه بیئت ئه وا ژیانیکی ناسور و خرابی بو هه یه و له دواروژیشدا به کویری هه شر ده کریت، قورئان ئه و په راوه ی كه دابه زینراوه بو ده رکردنی مرۆشه كان له تاریکیه كانه وه بو رووناکی و بهرچاو روونی به ویست و ئیراده ی خوای بالاده ست. هاتوو بو رزگارکردن و قوتارکردنی ئه وانیه ی دهستی پیوه ده گرن له تاریکی شیركه وه بو رووناکی یه كخواپه رستی، له تاریکی كوفره وه بو رووناکی باوه ر، له تاریکی بیدعه وه بو رووناکی سوننه ت، له تاریکی تاوان و سه ریچییه وه بو رووناکی چاكه و په رستش، له تاریکی نیفاق و دوو رووییه وه بو رووناکی ئیمان، له تاریکی به دره وشتی و ئاكارنزمیه وه بو رووناکی ره وشت به رزی و خوره وشت جوانی، له تاریکی جهه ل و نه فامیه وه بو رووناکی زانست و زانین.

له راستیدا پینوس ناتوانیت وه کو خوی گوزارشت له مهزنی قورئان بکات و هه رچی بلیین و بنوسین له م بارهیه وه ته وهی نه و تراوه زۆرتتر و زیاتره، به لام ته و که مهی که و ترا به سه بو یه کیك هیدایه تی بویت.

خوینهرانی به ریز: ئەم کتیبه برابیه کی به ریزم که خوی هه موو قورئانی له به ره سه ره تا ئەم کتیبه ی پیشام دا بو ته وهی وه ری بگیڕم و خۆیشی هانده رم بوو، خوا پاداشتی خیری بداته وه، منیش دوا ی چاوپیداخشانیکی خیرا به کتیبه که داو له بهر گرنگی ناوه روک و بابته کانی کتیبه که دا و پیوستی موسلمانان بو زانینی ته و هه موو فه رموده یه ی که هاتوون سه باره ت به فه زلی قورئان و هه لگرانی و خوینهرانی و خزمه تکارانی، بریارم دا که پشت به خوا وه ری بگیڕم بو سه ر زمان ی شیرینی کوردی و قورئان دۆستانی کورد زمانی پی ئاشنا و ئاسوده بکه م....

داواکارم له خوی به ره حم و به به زه یی که له ته هلی قورئان بمانزمیڕیت و

کرده وه مان لی قبول بکات

پشتیوان حسن کرم

۲۰۱۷/۷/۷

که لار





## پيشه كي نووسهر

الحمد لله رب العالمين، والصلوة والسلام على سيد المرسلين، سيدنا محمد، وعلى آله وصحبه و من تبعه بإحسان إلى يوم الدين، أما بعد:

له راستيدا فه زلي قورئان له ژماردن نايهت و بي كوتايه، وه سهير و سه مه ره كاني نابرينه وه، و شيريني و له زهتي وه صف ناكريت و له نووسين نايهت، كه ئه وهش فه زلي هه ره گه وه ري خوايه، به خته وه ران پيي تاشنا و هوگرن و بي به شبوانيش لي مه حروم و دورن.

جا ئه وه ري له بهر خوا فيري بيت ئه وا خوا پله و پايه ي بهرز ده كاته وه، ئه وهش بهر ده وام بيت له سه ر دووباره كرده وه سووربيت له سه ر له بهر كردني په روش بيت بوي ئه وا له پاريزگاري خوادايه، وه ئه وهش فيري خه لكي بكات و به و نووره سنگ و دلي كه ساني تري پي روشن بكاته وه ئه وا له باشتريني بهنده كاني خوايه.

قورئان هاورپي ته نهايه، هاوه لي غوربهت و تاراوگه يه، قسه كه ري ته نهايه، خواي گه وه كه سانيكي پي بهرز ده كاته وه و ده يانكات به باشتريني سه ر كرده و چاولي كراو، كه خه لكي شوينيان بكه ويت، و بوچوونيان په سه ند بكات، به شيويه كه كه ته نانهت فريشته كانيش هزيان له كوړ و دانيشتن هه يه له گه لياندا و به باله كانيان ده وريان ده دهن.

وه من به يارمه تي و هاوكاري خوي بالاده ست هه ستام به ئاماده كردني ئه م  
 كتيبه و كردم به دوو به شه وه، يه كه ميان له ژير ناونيشاني ( قورئان هاوه ئه  
 وه فاداره كه ) له م به شه دا ئه و فهرمووده سه حيحانه م كو كردو ته وه كه هاتوون  
 سه بارت به فه زلي قورئان به شيوازي چيروك ئاسا، كه وا ده كات سه ز له  
 له بهر كردني بكرت، و رپيشانده ريش بيت بو رپيواري ئه م رپچكه يه، و روون  
 كه ره وه بيت بو چونيتي هاوه ليتي كردني قورئان و به وه ش كاريگه ري هه بيت  
 له دنيا و دواروژدا.

به شي دووه ميش له ژير ناوي ( ئه و فهرمووده سه حيحانه ي كه هاتوون  
 سه بارت به فه زلي چهند سوره ت و ئايه تيكي قورئان ) كه به گويره ي توانا  
 هه ستاوم به كو كرده وه ي ئه و فهرموودانه ي په يوه ستن به بابه ته كه، و  
 تصحيح زانايانيشم باس كردووه له و باره يه وه بو فهرمووده كه و  
 دووركه و توومه ته وه له باس كردني فهرمووده ي لاواز و هه لبه ستراو له م باسه دا.  
 له كو تايدا داواكارم ته نها له الله سبحانه و تعالي كه وا له م كاره م بكات  
 ته نها و ته نها بو ئه وم كرديت و له پيناو ئه ودا نووسييتم، و رپيشانده ربيت  
 بو به نده كاني و رپنماييكاري خير بيت بو خه لكي و سوود به خش و  
 سوود كه يه نهر بيت بو فيرخوازان.

و آخر دعوانا أن الحمد لله رب العالمين

مؤيد عبدالفتاح حمدان

الكويت

# قورئان

## هاوهئنه وهفادارهكه

### گه ران به دواى هاوهئنيكى وهفاداردا

كه سيكى حهق ويست دهيه ويئ هاوهئ و دوستيكي راستگؤ و دئسؤز و به ئەمهك و سوودگه يه نهر و ئامؤژگار يكار بدؤزئته وهو بيكات به هاوړي و هاوسه فهرى هميشه يي خوئ و له هموو كات و حالته كانيدا له گه ئيدا بيئ و ليئ جيانه بيئته وه، له تنه اييدا، له قه ره بالغيدا، له ژيانيدا، له مردنيدا، له گؤردا، له كاتى زيندوو بوونه ويدا و دوارؤژشيدا، بؤيه يه كينكى نه دؤزيره كه هموو ئەو ئەدگار و تايبه تمه نديانه ي هه بيئ و ته واوى ئەو سيفه تانه ي له خوگرتيئ. ئەوهش له بهر ئەوه ي هموو هاوهئنيك له دونيادا ده بيئ ههر له يه كتر جيا بنه وه، پاشان چؤن بتوانيئ هاوهئنيكى راستگؤ و دئسؤز بدؤزئته وه له م رؤژگارهدا ! چؤن بتوانيئ هاوهئنيئ بكات له ناو گؤره كه يدا چ جاي له كاتى زيندوو بوونه وه و هه شر و حيسا بييدا، خواي په روه ردگار ده فه رمويئ: ﴿يَوْمَ يَفِرُّ الْمَرْءُ مِنْ أَخِيهِ (٣٤) وَأُمِّهِ وَأَبِيهِ (٣٥) وَصَاحِبَتِهِ وَبَنِيهِ (٣٦) لِكُلِّ امْرِئٍ مِنْهُمْ يَوْمَئِذٍ شَأْنٌ يُغْنِيهِ (٣٧)﴾ { عس } واته: ئەو رؤژه ( هينده سامناكه ) برا له دهست برا و دا يكي و باوكي و هاوسهر و كوره كانى هه لديئ و خوئ لييان ده شارئته وه، ههر كه سيك له و رؤژه دا ئەوه نده

سه رقالي حال و كيشه ي خويته تي ناتواني ت فري اي كه سي تر بكه وي ت و ناييه رژي ته سه ر كه سي تر.

جا ئه م كه سه حه ق ويسته له دوا ي هه وليكي زور و گه رانيكي دوور و دريژ، له كو تاييدا ئه وه ي كه هه لوه داي دو زينه وه يه تي و تامه زرؤ ي پيگه يشتي تي، دو زي وه وه پي شادومان بوو، ئه و هاوه له ي كه راستگو و سوو به خشه و هاوه لي تي ده كات له هه موو حا له ت و كاته كانيدا.

ئا يا ده زانن ئه و هاوه له ي كييه له ژيانيدا؟

ئا يا ده زانن ئه و هاوه له ي كييه له كاتي مردنيدا؟

ئا يا ده زانن ئه و دو سته ي كييه له گو ره كه ي و زيندو بوونه وه ي و كاتي

حه شريدا؟

ئا ئه وه قورئانه .... به لي ئه وه قورئانه ئه ي ئومه تي قورئان.

جا وه رن با پي كه وه بزاني چو ن سه ره تاي په يوه ندي له گه ل ئه م هاوه له به وه فايده دا ده ستي پي كرد و هه تا كو ي له گه لي دا ده بي ت و دوا مه نزيان كه يه

و كو ييه؟

## سه ره تاي هاوه ئيتي و هاوړييه تي كردنه كه

ئهم كه سه دهستي كرد به خوښنده وه و موتا لاكردني قورئان، به دهنگه وه ده بخوښنده وه و له بهریشی ده كرد، و ههروه ها له گه ل براكانيدا له نه لقه و كوړي قورئاندا دوباره يان ده كرده وه پيكه وه ....

تا دههات زياتر ههستي به ئاسوده يي ده كرد، هيپوري و هيمني دلي داپوشي، و سه كينهت و دلئارامي داده به زيه سهر خوږي و براكانيدا، چوئن ته مه روونادات له كاتيكا پيغه مبهري خوا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ده فهرمويت: ((وَمَا اجْتَمَعَ قَوْمٌ فِي بَيْتٍ مِنْ بُيُوتِ اللَّهِ، يَتْلُونَ كِتَابَ اللَّهِ وَيَتَدَارَسُونَهُ بَيْنَهُمْ، إِلَّا نَزَلَتْ عَلَيْهِمُ السَّكِينَةُ وَعَشِيَّتْهُمْ الرَّحْمَةُ، وَذَكَرَهُمُ اللَّهُ فِيمَنْ عِنْدَهُ<sup>۱</sup>)). اته: ههر كو مه لايك كو ببنه وه له مالليك له ماله كاني خوا و قورئان بخوښنده وه و موتا لاي بكنه، نهوا بيگومان دلئارامي داده به زيت به سهريانداو، ره حمهت و به زه يي دايان ده پوشي، خواي گه ورهش باسيان ده كات لاي ته وانهي كه لاي نهون (فريشته كان).

ئهم كه سه دل و ناخي په يوه ست بووه به مزگه وته كانه وه، خوښي ده وين، ته وانيش خوښيان ده وييت.

زوړيك له و خه لكانهي چواره وري ئهم سه رقال و سه رگه رمي دونيا و خوښي و له زه ته كانين، خه م بو ته وه ده خوئن كه ده ستيان نه كه وتووه و ترسي ته وه شيان

<sup>۱</sup> : رواه مسلم: ۲۶۹۹.

هه‌یه ئه‌وه‌ی که هه‌یانه له‌ده‌ستیان نه‌چیت ..... به‌لام ئه‌م سه‌رقال و سه‌رگه‌رمی قورئان و له‌به‌رکردنی و خویندنه‌وه‌یه‌تی و خه‌می ئه‌وه‌ی هه‌یه به‌ریت و هه‌مووی له‌به‌رنه‌کات و ترسی ئه‌وه‌یشی هه‌یه بیری به‌چیته‌وه.

ئه‌وه‌ش له‌به‌ر ئه‌وه‌یه ده‌زانیت که پاداشتی خویندنه‌وه‌ی قورئان و فی‌ربوونی گه‌وره‌تره له‌دوینیا و ئه‌وه‌شی تییدا‌یه، پی‌غه‌مبه‌ری خوا صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ده‌فه‌رمویت: " أَفَلَا يَعْلَمُونَ أَحَدَكُمُ إِلَى الْمَسْجِدِ فَيَعْلَمُ، أَوْ يَفْرَأُ آيَاتِنِ مِنْ كِتَابِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ، خَيْرٌ لَهُ مِنْ نَاقَتَيْنِ، وَثَلَاثُ خَيْرٌ لَهُ مِنْ ثَلَاثٍ، وَأَرْبَعٌ خَيْرٌ لَهُ مِنْ أَرْبَعٍ، وَمِنْ أَعْدَائِهِنَّ مِنَ الْإِبِلِ".<sup>۲</sup> واته: ئه‌ی نا‌کریت هه‌ریه‌کی له‌ئیه سه‌رله‌به‌یانی ب‌روات بو‌ مزگه‌وت دوو ئایه‌ت له‌قورئان فی‌ربیت یان بخوینیت که باشته‌بو‌ی له‌دوو وشتی می، سیانیش باشته‌بو‌ی له‌سیان و چواریش باشته‌بو‌ی له‌چوار، و به‌پیی ژماره‌ی ئایه‌ته‌کان له‌وشت.

به‌و شیوه‌یه به‌رده‌وام ده‌بیت له‌دوباره‌کردنه‌وه‌ی قورئان، جو‌زی یه‌که‌م ته‌واو ده‌کات، جو‌زی دووهم، سییه‌م هه‌تا هه‌موو قورئان له‌به‌ر ده‌کات و ده‌پیاریزیت له‌وه‌ی بیری به‌چیته‌وه، بو‌یه قورئانیش ده‌پیاریزیت.

ئه‌م که‌سه ده‌ستی کردووه به‌کو‌کردنه‌وه‌ی چاکه و خیر به‌بی ئه‌وه‌ی هه‌ست بکات، ئه‌وه‌تا پی‌غه‌مبه‌ری خوا صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ده‌فه‌رمویت: " مَنْ قَرَأَ حَرْفًا مِنْ كِتَابِ اللَّهِ فَلَهُ بِهِ حَسَنَةٌ، وَالْحَسَنَةُ بِعَشْرِ أَمْثَلِهَا، لَا أَقُولُ ( الم ) حَرْفٌ، وَلَكِنْ أَلِفٌ حَرْفٌ وَوَلَامٌ

<sup>۲</sup> : رواه مسلم: ۸۰۳.

حَرْفٌ وَمِيمٌ حَرْفٌ" <sup>٣</sup> واته: ئه‌وه‌ی پیتیک بخوینیتته‌وه له کتیبه‌که‌ی خوا ئه‌وا به‌هویه‌وه ده چاکه‌ی ده‌ست ده‌که‌ویت، وه چاکه‌یش به ده ئه‌وه‌نده‌ی خو‌ی تو‌مار ده‌که‌ریت، من نالی‌م (الم) پیتیکه، به‌لکو (ألف) پیتیکه و (لام) پیتیکه و (میم) پیتیکه.

قورئان ده‌بیته هۆگر و شه‌وگۆی ته‌نیایی و هاوه‌لی نامو‌یی و دو‌ستی تاراوگه‌ی، شه‌وی پی‌ زیندوو ده‌کاته‌وه، ناخ و دل‌ی پی‌ ئاسوده‌و به‌خته‌وه‌ر ده‌کات و موناجاتی پی‌ ده‌کات له‌گه‌ل‌ په‌روه‌ردگاریدا.

هه‌موو ئه‌وانه‌ی له‌ ده‌ورو به‌ری ئه‌من ئیره‌یی پی‌ ده‌به‌ن له‌سه‌ر ئه‌و نیعمه‌ته‌ گه‌روه‌یه که پی‌ دراوه، له‌ راستیدا حه‌قیانه که‌وا ئیره‌یی پی‌ به‌ن، چونکه پی‌غه‌مبه‌ری خوا ﷺ ده‌فه‌رمو‌یت: " لَا حَسَدَ إِلَّا فِي اثْنَتَيْنِ: رَجُلٌ آتَاهُ اللَّهُ الْقُرْآنَ فَهُوَ يَقُومُ بِهِ آتَاءَ اللَّيْلِ، وَأَنَاءَ النَّهَارِ، وَرَجُلٌ آتَاهُ اللَّهُ مَالًا، فَهُوَ يُنْفِقُهُ آتَاءَ اللَّيْلِ، وَأَنَاءَ النَّهَارِ " <sup>٤</sup> واته: حه‌سوودی پی‌ بردن دروست نیه مه‌گه‌ر له‌ دوو شتدا نه‌بی‌ت: پیاویک خوا قورئانی پی‌ به‌خشیبیت و ئه‌ویش به‌ شه‌و و به‌ روژ پی‌ هه‌ستیت و بیخوینیتته‌وه و هه‌روه‌ها پیاویک خوای گه‌وره مال‌ و سامانیکی پی‌ به‌خشیوه و ئه‌ویش به‌ شه‌و و به‌ روژ ده‌بیه‌خشی‌ت.

<sup>٣</sup> : رواه الترمذي ( ٢٩١٠ ) . و صححه الألباني في ( مشكاة المصابيح رقم / ٢٩١٣٧ ) .

<sup>٤</sup> : متفق عليه، وهذا لفظ ابن ماجه ( ٣٣٩٣ ) .

## ههستان به مافی هاوه ئیتی له هه موو کاتیگدا

ههروه کو چۆن قورئان هاوه ئی ئەم کهسه یه به شه و دیسان هاوه ئیشیتی به روژ، بهو شیوه یه ی که پیت و سنوره کانی ده پارێزیت له زایه بوون، خوی ده رازینیتته وه به ئادابه کانی، و خوی پی ده وه مه ند ده کات له سوود و وانه کانی، هه تا وه کو ئوتروجه ی لی دیت، ته ویش جو ره میوه یه که که بۆن و تامی خو شه و پیغه مبه ری خوا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ده فه رمویت: " مَثَلُ الَّذِي يَتْلُو الْقُرْآنَ: كَالْأُتْرَجَةِ طَعْمُهَا طَيِّبٌ، وَرِيحُهَا طَيِّبٌ " <sup>٥</sup> واته: نمو نه ی ئەو کهسه ی که قورئان ده خوینیت وه کو میوه ئوتروجه وایه که تام و بۆنی خو شه. <sup>٦</sup> وه کو هه لگری بۆنی میسکی لی دیت که بۆنی خو ش بلاوده کاته وه به ره وشت و ئاکار و ئیمان و باوه ره که ی.

به لی ... له وانه یه ئەم کهسه هه ژار و نه دار بی، له وانه یه لاواز و بی ده سه لات بی و کهس ئاوری لی نه داته وه، به لام خوا به هو ی قورئانه وه بهرز و پایه بلندی ده کات و شان و شکو داری ده کات له نیو خه لکیدا، راستی فه رموو ه پیغه مبه ری خوا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ که ده فه رمویت: " إِنَّ اللَّهَ يَرْفَعُ بِهَذَا الْكِتَابِ أَقْوَامًا وَيَضَعُ بِهِ آخَرِينَ " <sup>٧</sup> واته: خوی گه وره به هو ی ئەم قورئانه وه خه لکانیک

<sup>٥</sup> : متفق عليه.

<sup>٦</sup> : ( كالأترجة) واحدة نوع من الثمار الحمضيات جميل المنظر طيب الطعم والنكهة لين الملمس كثير المنافع. (تعليق مصطفى البغا على صحيح البخاري).

<sup>٧</sup> : رواه مسلم ٨١٧.



بهرز ده کاته وه (پایه بهرزیان ده کات) و خه لکانیکیشی به هۆیه وه داده به زینیت.

وه یان ده فه رمویت: " يَوْمُ الْقَوْمِ أَقْرَبُهُمْ لِكِتَابِ اللَّهِ " <sup>٨</sup> واته: ئه وهی پیشنوێژی ده کات بو خه لکی با شاره زاترینیان بیت له خویندنی قورئاندا یان ئه وهی که له هه موویان زیاتر قورئان ده خوینیته وه.

ئهم کهسه که له سه رئیش و کار ده گه ریته وه، بی دواکه وتن خۆی سه رقان ده کات به قورئانه وه، قورئان ئاوه دانکه ره وهی ژیان و هه موو کاته کانی ته مه نیه تی، قورئان چیژبه خش و ئاسوده که ری ناخ و ده روونیه تی، هه میشه له گه ل قورئاندا ده ژیت به فیربوون و فیړکردن و موتالا کردنی و ته فسیر و خویندنه وهی و لیوردبوونه وه و تیپرامان لی، تا وای لی دیت ده بیت به باشتربینی خه لکی و چاکترینیان، بۆچی نا... له کاتی که دا پیغه مبه ری خوا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ده فه رمویت: " خَيْرُكُمْ مَنْ تَعَلَّمَ الْقُرْآنَ وَعَلَّمَهُ " <sup>٩</sup> واته: خیرترینتان ئه وانن که قورئان فیرده بن و فیړی خه لکیشی ده کهن. ئهم کهسه هه رگیز بو رۆژیکیش ئه و فه رمایشته ی پیغه مبه ری ئازیزی صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بیرنه چۆته وه که ده فه رمویت: " أَهْلُ الْقُرْآنِ هُمْ أَهْلُ اللَّهِ، وَخَاصَّتُهُ " <sup>١٠</sup> واته: ئه هلی قورئان، ئه وان ئه هلی تاییه تی خوای گه ورهن.

<sup>٨</sup> : رواه مسلم ٨١٧.

<sup>٩</sup> : رواه البخاري ٤٧٣٩.

<sup>١٠</sup> : رواه أحمد في مسنده (١٢٧/٣)، قال شعيب الأرنؤوط: إسناده حسن.

يان له فهرمایشتیکی تردا ده فهرمویتی: " مَنْ سَرَّهُ أَنْ يُحِبَّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَلْيَقْرَأْ فِي الْمَصْحَفِ " ١١ واته: ته وهی پیی خوشه كه خوار پیغه مبه ره كهی خوش بوویتی تهوا با قورئان له موصحه فدا بخوینیته وه.

تهم كه سه هه میشه وكات په نا بو نویتز و قورئان ده بات له كاتی هه موو خه م و دلته نگی و ماندوو بو نیكیدا، بۆیه به هۆیه وه ئاسووده بی و دلشادیه ك پرووی تی ده كات و ده بینیت به خته وه و دلخوشه له ناخیدا، ته وهش هیهج سه یر نیه، چونكه قورئان به هاری دله، لابه ری هه م و رفینه ری خه مه.

بو سه ماندنی ته و راستیه ش ته وه تا پیغه مبه ری ئازیز ﷺ ده فه رمویتی: ما  
أصابَ أحداً قطُّ هُمُ ولا حَزَنٌ فقال:

(اللهمَّ إِنِّي عَبْدُكَ، وابنُ عبدِكَ، وابنُ أمتِكَ، ناصيتي بيدك، ماضٍ في حُكْمِكَ، عدلٌ في قضاؤِكَ، أسألكَ بكلِّ اسمٍ هوَ لكَ سميتَ به نفسك، أو أنزلته في كتابِكَ، أو علَّمتهُ أحداً من خلقِكَ، أو استأثرتَ به في علمِ الغيبِ عندك، أن تجعلَ القرآنَ ربيعَ قلبي، ونورَ صدري، وجلاءَ حُزني، وذهابَ همي).

إلَّا أذهبَ اللهُ عزَّ وجلَّ همَّه، وأبدلَهُ مكانَ حُزنيه فرحاً.

قالوا: يا رسولَ اللهِ! ينبغي لنا أن نتعلَّم هؤلاء الكلمات؟ قال:

"أجل! ينبغي لمن سمعَهُنَّ أن يتعلَّمَهُنَّ". ١٢

١١ : رواه البيهقي في شعب الإيمان ٢٢١٩، و حسنه الألباني في سلسلة الأحاديث الصحيحة برقم:

١٢ : صححه الألباني في صحيح الترغيب والترهيب برقم: ١٨٢٢.

واته: هيچ يه كينك نيه هەرگيز تووشي خەم و خەفەت و دلتەنگيەك بێت و بلیت: ئەي پەروردگارم بەراستی من بەنده و كورپی بەنده و كۆيلەي تۆم، نێوچەوانم بەدەستی تۆیە، حوكمی تۆ لە ژيانی مندا تێپەرپوه و بریار وقەزاوقەدەری تۆیش لە ژيانی مندا هەمووی عەدل و دادگەریه، داوات لێ دەكەم بە هەموو ناویك كه هی تۆ بێت و خۆت ناوی خۆت پێ ناییت، یان لە كتیبه كه تدا داتبه زانديت، یان یه كینكت لە دروستكراوه كانت فیری كرديت، وه یاخود لە زانستی پەنهانی خۆتدا و لای خۆت هیشتبیتتەوه، بهوهی كه قورئان بکهیتە بههاری دلم و نوری سنگم و دەرکەری دلتەنگیم و لابهری خەم و خەفەتم. ( هەرکهسیك ئەم ووشانه بلیت ) ئیلا خوای گهوره خەم و خەفەته كهی لادهبات و دلتەنگیه كهی دهگۆرپتەوه به دلشادی و بهختهوهری بۆی. ووتیان ئەي پیغه مبهری خوا! ئایا پیویسته له سه زمان كه ئەو ووشانه فیربین؟ ئەویش فەرمووی: بەلێ! پیویسته له سه ره ئەوهی كه دهیانبیسیتت فیریان بیت.

## جیابوونه وهی ناچاری

رۆژگارو ساله کان تیپه ربوون، دوو هاوه له كه جیانه بوونه وه له یه كتری و پیکه وه ژیانان به خوشی و ناخوشیه وه گوزه راند، به لام قه ده ری خوا، كه بریاری خوا لادانی بو نیه و ده بیت پرووبات له سات و شوینی دیاریکراوی خویدا، به و شیویه کابرای قورئان له سنگ و قورئان خوین مائئاوایی له دونیا و جوانیه کانی ده کات، به لام به جوریک دونیا به جی ده هیلیت كه به ته ندازه ی چهن دین ده ریا چاکه و خیری كه له كه بووی تییدا جی هیشتوو و پروباری خیر و صه ده قهی تییدا خستوته ری، چون وانیه له کاتی کدا هه تا له دونیا دا بو لی ره ته لقه ی زیکر و قورئان خویندنی ده به ست، له وی قورئانی به چهن دین فیرخواز له بهر کردو دوا ی خو ی جی هیشتن، له شوینی کی تر زانست و زانیاریه کی له پاش خو ی فی ری كه سانیک کردوو كه جیل به جیل ده گیریته وه له نیو فیرخوا زانی شه رعیدا.

## ته نهایی له نیو گۆردا

به ته نهها له نیو گۆره كه یدا دانرا، خوئیان كرد به سه رییدا و شاردرایه وه، فرمیسیکی دۆست و خوشه ویستان گۆنا و ده موچاوه كانی ته پر كرد، غه م و په ژاره ی جیابوننه وه بالی به سه ر دل و ناخه كاندا كیشا، به لام هه موو ئه مانه بو چند ساتیكن و هه مووان به ته نهها له گۆره كه یدا به جییان هیشت، گۆره وشار و هاواری ئه هلی سزادراوی گۆرستان له چوارده وریدا ترساندیان، به كه م شهوی ناو گۆرپه تی و نامۆیه به م شوینه، نامۆیه به م دۆخه، نامۆیه به م حاله، نامۆیه به م كه سانه، گۆره كه ی ته سك و بچووك و ته نگه، له نیو تاریكیه کی زۆردایه، و ته نیا و بی كه سیشه !!

له و ساته دا سزا و نا په حه تیه كان بو ی هاتن، له كو یوه ؟ له هه موو شوین و گشت لایه كه وه، ئا له و ساته زۆر پیویسته دا كتوپر و له ناكاو هاوه له به وه فاكه ی په یدابو و ده ركوت، قورئان هات بو به رگری لیكردنی و ریگری كردنی سزا لی، پیغه مبه ری خوا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ده فه رمویت: "يُؤْتَى الرَّجُلُ فِي قَبْرِه، فَإِذَا أُتِيَ مِنْ قَبْلِ رَأْسِه دَفَعَتْهُ تِلَاوَةُ الْقُرْآنِ، وَإِذَا أُتِيَ مِنْ قَبْلِ يَدَيْهِ دَفَعَتْهُ الصَّدَقَةُ، وَإِذَا أُتِيَ مِنْ قَبْلِ رِجْلَيْهِ دَفَعَتْهُ مَشِيئُهُ إِلَى الْمَسَاجِدِ" <sup>۱۳</sup> واته: كه كه سیك ده خریته گۆره وه، (سزاكان) دین بو لای، كه له لای سه رییه وه دیت قورئان خویندن به رگری لی ده كات و ده یگه ریئیتته وه دواوه، كه له پیشیه وه دیت خیرو سه ده ده قه كردن

<sup>۱۳</sup> : رواه الطبراني في المعجم الأوسط، و حسن إسناده الألباني في صحيح الترغيب و التهيب ( ۳۵۶۱ ) .

به‌رگری لیّ ده‌کات و ده‌یگه‌رینیتته‌وه، که له لای قاچیشیه‌وه دیت به‌پیّ  
رۆیشتنه‌که‌ی بوّ مزگه‌وته‌کان به‌رگری لیّ ده‌کات و ده‌یگه‌رینیتته‌وه.

به‌لیّ قورئان هاوه‌له وه فاداره‌که‌یه‌تی له‌و بارودۆخه ناخۆشه‌دا، خوی گه‌وره  
به‌هوی قورئانه‌وه ئه‌و سزایه له‌سه‌ری لاده‌بات و دووری ده‌خاته‌وه لیّ،  
پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ ده‌فه‌رمویّت: " سُوْرَةُ تَبَارَكَ ، هِيَ الْمَانِعَةُ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ "  
۱۴ واته: سوره‌تی ( تبارک )، ئه‌و سوره‌ته‌یه که رینگه‌ره له سزای ناو گۆر.

له فه‌رموده‌یه‌کی تردا پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ ده‌فه‌رمویّت: " إِنَّ سُوْرَةَ فِي  
الْقُرْآنِ، ثَلَاثُونَ آيَةً، شَفَعَتْ لِرَجُلٍ حَتَّى عُفِرَ لَهُ، وَهِيَ: تَبَارَكَ الَّذِي بِيَدِهِ الْمُلْكُ  
"۱۵ واته: سوره‌تی که هه‌یه له قورئاندا، که سی ئایه‌ته، شه‌فاعه‌تی بوّ  
خاوه‌نه‌که‌ی کرد هه‌تا خوا لیّ خۆش بوو، ئه‌ویش { تَبَارَكَ الَّذِي بِيَدِهِ  
الْمُلْكُ } ۱۶.

۱۴ : انظر السلسلة الصحيحة للألباني ( ۱۱۴۰ ).

۱۵ : رواه الترمذي ( ۲۸۹۱ )، وحسنه الألباني في مشكاة المصابيح: برقم ( ۴۵/۲۱۵۳ ).

۱۶ : بوّ زیاتر ده‌ره‌که‌وتنی گرنگی و مه‌زنی قورئان و به‌تایبه‌ت سوره‌تی ( الملک ) ئه‌م  
فه‌رموده‌یه بخۆینه‌ره‌وه: عن عبد الله بن مسعود رضي الله عنه قال:

"يؤتى الرجل في قبره، فتؤتى رجلاه، فتقول: ليس لكم على ما قبلي سبيل؛ كان يقرأ [علي] سورة  
{ الملک } . ثم يؤتى من قبل صدره، أو قال بطنه فيقول: ليس لكم على ما قبلي سبيل، كان أوعى في  
سورة { الملک } . ثم يؤتى من قبل رأسه، فيقول: ليس لكم على ما قبلي سبيل، كان يقرأ بي سورة  
{ الملک } ، فهي المانعة، تمنع عذاب القبر، وهي في التوراة سورة { الملک } ، من قرأها في ليلة فقد أكثر  
وأطيب". حسنه الألباني في صحيح الترغيب و الترهيب ( ۲/۱۴۷۵ ). **زیادکراوی وه‌رگێر.**

## تاقىكردنه وههيه كه قورس و نارِه حهت

له پاش ته وه دوو فريشتهى توند و گهوره و رهش و شين دین بۆلاى، كه پييان دهوترى مونكه ر و نه كير، دايدنه شينن و پرسىارى لى ده كه ن ....  
پهروه ردگار ت كييه؟ دينه كه ت چيه؟ چى ده لئيت ده ربارهى ته و پياوهى كه ره وانه كراوه ناوتاندا؟

له راستيدا ته وه هه لويست و ديمه نه زور ترسيته ره و بارودوخه كه سامناكه و تاقىكردنه وه كه ش قورس و نارِه حه ته ....

ته ميش — پاش ته وهى خوڻى نيوچه وانى ده سرپت — پييان ده لئيت: ريگه م بدن با نويژ بكه م.<sup>۱۷</sup>

ته م كه سه له گوره كه يشيدا نويژى ده ویت و دهيه ویت ده ستبه ردارى نويژه كهى نه بيت، قورئانى ده ویت، ته وهش له بهر ته وهيه به دريژايى ژيانى له گه ل ته و شته دا ئولفه تى گرتوه كه نويژ و قورئانه و ته و دووانهش هاوه لى دانه برابوى بوون له هه موو كاتيكى ناخوش و كاره سات و به رزى و نشيويه كى ژياندا.

ته و دوو فريشته يه ش پيى ده لئين: له مه و دوا ريگه ت پى ده دريت نويژ بكه يت، تو وه لامى ته و پرسىاره بده ره وه كه لئيمان كرد،<sup>۱۸</sup> پهروه ردگار ت كييه؟ ته و يش له وه لامدا ده لئيت: پهروه ردگار م الله يه، ته وانيش لئى ده پرسن،

<sup>۱۷</sup> : شاهد ذلك قوله ﷺ : فيجلس بمسح عينيه، ويقول: دعوني أصلي)) رواه ابن ماجه ( ۴۲۷۲ ) و حسنه

الألباني.

<sup>۱۸</sup> : جزء من حديث رواه ابن حبان ، وقال الألباني: حسن، انظر صحيح الترغيب و التهيب ( ۳۵۶۱ ).

دینه‌که‌ت چیه؟ ئەویش ده‌لیت: دینم بریتیه له ئیسلام، ئەوانیش لیی ده‌پرسن، ئەو پیاوه کییه که له‌ناوتاندا ره‌وانه‌کراوه؟ ئەویش ده‌لیت: ئەوه پیغه‌مبه‌ری خواجه صلی الله علیه وسلم، ئەوانیش ده‌لین: چۆن ئەوه‌ت زانی؟ ئەویش ده‌لیت: کتیبه‌که‌ی خوام خوینده‌وه‌و باوه‌رم پیی هیناو به‌راستم زانی.

ئەم که‌سه‌ تووشی ترس و دل‌ه‌راوکی دیت که له‌سه‌ره‌تادا رووبه‌روی ئەو پرسیارانه‌ ده‌بیته‌وه، په‌روه‌ر‌دگارت کییه؟ دینه‌که‌ت چیه؟ و پیغه‌مبه‌ره‌که‌ت کییه؟ که‌ ئەمه‌ش دواهمین تاقیکردنه‌وه‌یه تووشی باوه‌ردار دیت، ئەوه‌ش ئەو کاته‌یه که‌ خوای گه‌وره‌ ده‌فرمویت: ﴿يُثَبِّتُ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا بِالْقَوْلِ الثَّابِتِ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا﴾ {إبراهيم: ۲۷} واته: خوای گه‌وره‌ باوه‌رداره‌کان به‌ ووت‌ه‌ی به‌جی و دروست و‌حه‌ق، سه‌قامگیر و چه‌سپاو ده‌کات له‌ ژیا‌نی د‌نیادا.

هه‌ر له‌به‌ر ئەمه‌یه به‌ ئاسانی و سانایی ده‌توانیت وه‌لامیان بداته‌وه‌و پییان رابگه‌یه‌نیت که: په‌روه‌ر‌دگارم الله‌یه و دینه‌که‌م ئیسلامه و پیغه‌مبه‌ره‌که‌شم محمده صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، جا ئەو کات بانگه‌ریک له‌ ئاسمانه‌وه‌ بانگ ده‌کات و ده‌لیت: به‌نده‌که‌م راست ده‌لیت، بۆیه له‌ راخه‌ری به‌هه‌شتی بۆ راجهن و جلوبه‌رگی به‌هه‌شتی له‌به‌ربکه‌ن و ده‌رگایه‌کیشی به‌ره‌و به‌هه‌شت بۆ ئاوه‌لابکه‌ن و بکه‌نه‌وه، ئیتر به‌هۆیه‌وه‌ له‌ بۆن و به‌رامی به‌هه‌شتی دی به‌سه‌ردا و گۆره‌که‌شی بۆ فراوان ده‌که‌ن به‌ ئەندازه‌ی بینینی چاوی.<sup>۱۹</sup>

<sup>۱۹</sup> : انظر كتاب الجنائز للألباني، فقد ساق حديث البراء هذا بطوله، و جمع ألفاظه في سياق واحد، و صححه الألباني.



## ترس و سامناکيه کانی سهرهتای زیندوو بوونهوه

فووکردن به صوردا و زیندوبوونهوه و ههستان له نیوگۆردا و بهرپیکهوتن بو  
 ساحه‌ی مه‌حشر و ئاشکراپوون و دهرکهوتنی نههینیه‌کانی نیو سنگ و ناخ ...  
 خه‌لکی لهو کاته‌دا له ناخوشیه‌کی گه‌وره‌دان، ترس و بیم و دل‌ه‌پراوکی و  
 مه‌ترسیه‌کی گه‌وره‌چاوه‌روانیان ده‌کات...

بانگکه‌ر بانگ ده‌کات و هه‌موو خه‌لکیش وه‌لام ده‌ده‌نه‌وه ...

هه‌موویان به‌یه‌کجار له‌ گۆره‌کانیان دینه‌ ده‌روه‌ به‌ کۆلێک تاوان و خراپه‌وه،  
 هه‌موویان خه‌م و په‌ژاره و دل‌ه‌پراوکی سه‌ر و دل‌یانی گرتووه، بۆیه‌ هه‌موو  
 سه‌رشۆر و زه‌لیلن و هه‌م ده‌ترسن له‌وه‌ی پێش‌دی‌ت، هه‌میش خه‌فه‌ت و  
 بیتاقه‌تی ته‌وه‌ن که‌ له‌ دونیادا کردوویانه، ته‌مه‌ له‌ کاتی‌کدا هه‌موویان  
 جلوه‌رگیان له‌به‌ردا نیه و رووتن و خه‌ته‌نه‌یش نه‌کراون ...

دایک له‌به‌ر نارچه‌تی دۆخه‌که‌ بیری لای مندا‌له‌ شیره‌خۆره‌که‌ی نه‌ماوه، و  
 هه‌موو سکپه‌ر و ئاوسێک سکه‌که‌ی داده‌نی‌ت ...

مووی هه‌موو تازه‌ له‌دایک بوویه‌ک سپی ده‌بی‌ت له‌به‌ر سه‌ختی ته‌وه‌  
 ساته‌وه‌خته، هه‌موو هه‌ر ده‌لی‌ت: خۆم ... خۆم ... خۆم ...

## چاوپيکه وتن، دواي چاوهروانيه کي زور

له ميانه ي ټه بارودوخه ترسيڼه ر و سامناکه دا، له و ساتي دژواي و تهنگانه يه دا، هاوه له به وه فاکه ده گه رپټه وه بو لاي ټه و که سه ي له به ري کردوه، هه لگري بووه، خوښه ري بووه، بو لاي هاوه له به وه فاکه ي.

ديت بو لاي بو ټه وه ي چاري پي بکه ويټ به چاوپيکه وتني وه فا، له روژيکدا که دوست و خوښه ويستان له يه کتر راده کهن و ده بن به دوژمني يه کتر و که س ناپيه رژيټه سه ر که سي تر، که چي له م ټان وساته شدا قورئان وه کو هاوه ليکي دانه براو ديټه وه بو لاي خاوه نه که ي، پينغه مبه ري خوا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ده فرمويټ: "وَإِنَّ الْقُرْآنَ يَأْتِي صَاحِبَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ حِينَ يَنْشَقُّ عَنْهُ قَبْرُهُ كَالرَّجُلِ الشَّاحِبِ، فَيَقُولُ لَهُ: هَلْ تَعْرِفُنِي؟ فَيَقُولُ: مَا أَعْرِفُكَ، فَيَقُولُ: أَنَا صَاحِبُكَ الْقُرْآنَ الَّذِي أَظْمَأْتُكَ بِالْهُوَاجِرِ، وَأَسْهَرْتُ لَيْلِكَ، وَإِنَّ كُلَّ تَاجِرٍ مِنْ وَرَاءِ تِجَارَتِهِ، وَإِنَّكَ الْيَوْمَ مِنْ وَرَاءِ كُلِّ تِجَارَةٍ، فَيُعْطَى الْمَلِكُ بِمِمينه، وَالْحُلْدَ بِشِمَالِهِ، وَيُوضَعُ عَلَى رَأْسِهِ تَاجُ الْوَقَارِ، وَيُكْسَى وَالِدَاهُ حُلَّتَيْنِ لَا يُعْقَوْمُ لَهَا أَهْلُ الدُّنْيَا، فَيَقُولَانِ: بِمَ كَسَبْنَا هَذَا؟ فَيَقَالُ لَهُمَا: بِأَخْذِ وَلَدِكُمَا الْقُرْآنَ، ثُمَّ يُقَالُ: اقْرَأْ وَأَصْعِدْ فِي دَرَجِ الْجَنَّةِ وَعُرْفَهَا، فَهُوَ فِي صُعُودِ مَا دَامَ يَقْرَأُ هَذَا كَانَ أَوْ تَرْتِيلاً " ٢٠.

٢٠ : {رواه أحمد، وابن ماجه، وصححه الهيثمي، وابن كثير في تفسيره والسيوطي، والألباني في السلسلة الصحيحة برقم: ٢٨٢٩}.

واته: له رۆژی دوایدا قورئان له وینهی پیاویکی رهنگ گۆراوی هیلاک دیت  
 بۆ لای هاوهله که ی ئه و کاته ی که له له گۆره که ی دیته دهروه و پیتی ده لیت:  
 تیا ده مناسیته وه؟ کابرایش ده لیت: نه خیر ناتناسمه وه، ئه ویش ده لیت: من  
 هاوهله که تم قورئانم، ئه و قورئانه ی که به رۆژ تینوتم ده کرد و به شه و  
 نه مده هیشت بجهوی (به هۆی منه وه شه و بخونیت ده کرد)، وه له راستیدا هه موو  
 بازرگانیک له دوا ی بازرگانیه که وه یه تی، وه ئه مپرو تو له پاش هه موو  
 بازرگانیه که وه یت، مولک و سامان ده دریته دهستی راستی و نه مری و مانه وه ش  
 دهستی چه پی، و تاجی گه وره یی و ریز و شکویش ده کریته سه ری و دوو  
 جلوه رگی خشلینیش ده کرینه به ر دایک و باوکی، که ئه هلی دنیا ناتوانن نرخ  
 و به ها که ی دیاری بکه ن (یا خود ئه وه نده به نرخن ئه گه ر بخرینه سه ر دنیا  
 ئه هلی دنیا ناتوانن پیوه ی را وه ستن له به ر قورسی و گرانبه هاییه که ی)  
 و تراویشه واته هه موو ئه هلی دنیا ناتوانن به ها که ی بده ن ئه گه ر نرخیان بۆ  
 دیاری بکریت، جا له و کاته دا دایک و باوکه که ده لیتن: به هۆی چه وه ئیمه ئه م  
 جلوه رگه مان له به ر کرا؟ پیمان ده وتریت: به هۆی ئه وه ی که منداله که تان  
 ئه هلی قورئان بوو، پاشان پیی ده وتریت: بخوینه و به رزه ره وه به ناو ژوره کانی  
 به هه شتدا، ئه ویش به رده وام له به رزه بونه وه دایه مادام قورئان به په له یا خود  
 به هیواشی ده خوینیت.

ئهم هاوه‌ئه به وه فايه ته نانهت دايك و باوكي خاوه نه كيشي بيرناكات و به هوييه وه جل و بهرگي ريز و شكوه ده كاته بهريان و ئه وه تا پيغه مبهري ئازيز صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ده فه رمويت: " من قرأ القرآنَ وتعلّمه وعملَ به؛ ألبسَ والداه يومَ القيامةِ تاجاً من نورٍ، ضوءه مثلُ ضوءِ الشمسِ، ويكسى والداه حُلَّتَانِ لا تقوم لهما الدنيا، فيقولان: بِمَ كُسيْنَا هذا؟ فيقال: بأخذِ ولدكما القرآنَ " ۲۱ واته: ئه وه ي قورئان بخوينيته وه و فيري كه ساني تريش بكات و كرده وه يشي پي بكات، ئه وا له روژي دواييدا تاجيك له نور ده كرئته سهري دايك و باوكي كه روناكيه كه ي وه كو روناكي خوړ وه هايه، و جلوبه رگيكي خشلينيش ده خريته بهر دايك و باوكي كه دنيا هه مووي بهرانبه به به هاكه ي نيه، ئه وانيش ده لئين: به هوي چيه وه ئيمه ئه م جلوبه رگه مان له بهر كراوه؟ له وه لامدا ده وتريت: له بهر ئه وه ي منداله كه تان ئه هلي قورئان بوو.

<sup>۲۱</sup> : رواه الحاكم في مستدرکه ( ۲۰۸۶ )، قال الألباني حسن لغیره في صحيح الترغيب والترهيب ( ۱۴۳۴ ) .

کۆبوونه‌وه و چه‌شر و گهرما .... و سیبه‌ر!

خۆر له خه‌لکی نزیک ده‌بیته‌وه به ئەندازه‌ی میلیک، له و کاته‌شدا خه‌لکی  
 نوقمی عاره‌ق بوونه، هه‌رکه‌سه‌و به‌ئەندازه‌ی تاوانه‌که‌ی، بۆیه‌ تییاندایه‌ تا  
 ئەندازه‌ی قوله‌پییه‌تی، و تییاندایه‌ تا ئەندازه‌ی ئەژنویه‌تی، تیییشیاندایه‌ به  
 ته‌واوه‌تی نوقمی عاره‌ق بووه، به‌هه‌رحال هه‌موو خه‌لکی له گه‌رماییه‌کی  
 زۆردان، هه‌موو خه‌لک له ناخۆشی و نارەحه‌تیه‌کی له راده‌به‌ردان، له ناکاو له  
 دووره‌وه‌ هاوه‌ئه‌ به‌وه‌فاکه‌ ده‌رکه‌وت که قورئانه، قورئان هات و له پی‌شیه‌وه  
 سوهره‌تی به‌قه‌ره‌و ئالی عیمران، هه‌ر وه‌کو دوو په‌له‌ هه‌وری گه‌وره‌ی ره‌ش که  
 سیبه‌ر بۆ خاوه‌نه‌که‌ی دروست ده‌که‌ن له تیشکی خۆر و له‌و دۆخه‌ دژوار و  
 تاقت پرۆکیته، بۆنا ئەم که‌سه‌ هه‌تا له‌دوینادا بوو به‌رده‌وام ده‌بخوینده‌وه و  
 هه‌ل‌اله‌کانی به‌ هه‌لال‌ ده‌زانی و جی به‌جیی ده‌کرد و چه‌رام‌کراوه‌کانی‌شی به  
 چه‌رام‌ ده‌زانی و لیبی دوورده‌که‌وته‌وه .... پی‌نغه‌مبه‌ری تازین صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ده‌فه‌رمویت: "  
 يُؤْتَى بِالْقُرْآنِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَأَهْلِهِ الَّذِينَ كَانُوا يَعْمَلُونَ بِهِ تَقْدُمُهُ سُورَةُ الْبَقَرَةِ، وَال  
 عِمْرَانَ كَانَتْهُمَا عَمَامَتَانِ، أَوْ ظَلَّتَانِ سَوْدَاوَانِ" <sup>۲۲</sup> واته: له رۆژی دوایدا قورئان و  
 ئەهله‌که‌ی دینن ( ئەوانه‌ی که کارو کرده‌ویان پیی کردووه ) سوهره‌تی به‌قه‌ره  
 و ئالی عیمران پی‌شی ده‌که‌ون که وه‌کو دوو په‌له‌هه‌ور یان دوو سیبه‌ری ره‌شن.

## میزانی لیپرسیینه‌وه ... تکاکاری گوی بۆگیاو

میزانی کیسانی کرده‌وه‌کان داده‌نریت، پیشاندانی کرده‌وه و حساب و لیپرسیینه‌وه ده‌ست پیده‌کات، هه‌موو که‌سیک سه‌رقاله به‌خویه‌وهو نایه‌رژیتته سه‌ر که‌سی تر، ئەو زه‌ویه‌ی که به‌سه‌ریدا ده‌رۆیشیتیت ده‌ست ده‌کات به‌باس کردن و گیارانه‌وه‌ی ئەوه‌ی له‌سه‌ری ئەنجام دراوه، ده‌ست وقاچه‌کان دینه‌گۆ و قسه‌ده‌که‌ن له‌بری ده‌م و زمان، سه‌ره‌په‌نجه‌کانیش به‌هه‌مان شیوه، هه‌موو که‌سیک به‌دوای یه‌کیکه‌وه‌یه که رزگاری بکات و له‌سایه‌یدا به‌سه‌یتته‌وه، یاخود شاهیدیه‌کی خیری بۆ بدات، و پشتگیری بکات به‌رگری لی بکات، هه‌موو که‌سیک به‌دوای تکاکاریکه‌وه‌یه که گویی بۆبگیری و به‌قسه‌ی بگری و داواکه‌ی وه‌لام بدریتته‌وه، بۆیه ئا له‌و ساته پبویسته‌دا هاوه‌له به‌وه‌فاکه دیسانه‌وه دیتته‌وه، ئەو هاوه‌له‌ی که تکای وه‌رده‌گیری و قسه‌ی ره‌دناکریته‌وه، ئەویش قورئانه ...

ئا له‌و حاله‌ته زۆر قه‌ره‌بالغه‌دا دیت بۆ ئەوه‌ی شه‌فاعه‌ت بۆ خاوه‌نه‌که‌ی بکات لای خوای په‌روه‌ردگار، پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ ده‌فه‌رمویت: " الصیامُ والقرآنُ یشفعان للعبدِ یومَ القیامهٖ، یقول الصیامُ: أي ربَّ منعتهُ الطعمَ والشهوهٗ، فشغنی فیهِ، ویقول القرآنُ: منعتهُ النومَ باللیل، فشغنی فیهِ، قال: فَيُشَفَّعَان " ۲۳ واته: رۆژو و قورئان شه‌فاعه‌ت بۆ به‌نده ده‌که‌ن له رۆژی قیامه‌تتدا، رۆژو

۲۳ : حسن صحیح: انظر صحیح الترغیب والترهیب ۹۸۴ - (۷).

ده لیت: نهی پهروهردگارم من خواردن و ئاره زووم لی گرتبووه وه، بویه شه فاعه تم بوی لی وهرگره، وه قورئانیش ده لیت: منیش خه وتنم له شه ودا لی مهنع کردبوو، بویه شه فاعه تم بوی لی وهرگره، ده لیت: هه ردوویان شه فاعه ت ده کهن و وهرگیرا ویشه.

به لی نه وه قورئانه، تکاکاری گوی بویگراو لای خوی گه وره، پیغه مبه ری خوا صَلَّىٰ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ده فهرمویت: " القرآن شافع مشفع وماحل مصدق من جعله أمامه قاده إلى الجنة ومن جعله خلف ظهره ساقه إلى النار " ۲۴ .

واته: قورئان تکاکاریکی تکاوه رگیراوه، وه موجد ده له کاریکی باوه رپیگراوه لای خوا، جا نه وهی قورئان بخاته پیش خوی و بیکاته پیشه وای خوی و رینماییه کانی جی به جی بکات نه واه دهبیات به ره و به هه شت و نه وهش بیخاته پشتیه وه و پشتگویی بخات نه واه رای ده کیشتی بؤ ئاگر.

۲۴ : رواه الطبراني في المعجم الكبير، وصححه الألباني في الصحيحة ۲۰۱۹.

پله بهرزیهك كه له و بهرزتر نیه ...

پاش ئه وهی كه سی قورئان له بهر ده رواته به هه شته وه، له ویش قورئان ده سته ردارى ناییت، به لكو دیت بۆ ئه وهی پله ی بهرز بکاته وه، بۆیه بهرزى ده کاته وه پله به پله، دیت بۆ ئه وهی هاوه له كه ی له گه ل فریشته بهر پزه كاندا بییت، پیغه مبهرى خوا ﷺ ده فرمویت:

" الْمَاهِرُ بِالْقُرْآنِ مَعَ السَّفَرَةِ الْكِرَامِ الْبَرِّرَةِ " ۲۵ .

واته: كه سی قورئان بهر په وانی بخوینیتته وه له گه ل فریشته چاك و پاك و بهر پز و نزیكه كانى ده بییت.

به لى قورئان دیت بۆ ئه وهی بهرزى بکاته وه بۆ بهرزترین پایه له نیو به هه شته، پیغه مبهرى خوا ﷺ ده فرمویت:

" يُقَالُ لِصَاحِبِ الْقُرْآنِ: اقْرَأْ، وَارْتَقِ، وَرَتِّلْ كَمَا كُنْتَ تُرْتِّلُ فِي الدُّنْيَا، فَإِنَّ مَنْزِلَكَ عِنْدَ آخِرِ آيَةٍ تَقْرؤها " ۲۶ .

واته: له روژی دوایدا به خاوهن قورئان ده وترییت: بخوینه وه و بهرز بهر وه، بخوینه وه وه كو چۆن له دنیا دا ده تخوینده وه، چونكه پله و پایه ی تو له كو تا تايه تدايه كه ده بخوینیتته وه.

هه ر تايه تىك به پله يه ك !

<sup>۲۵</sup> : رواه البخاري و مسلم، وهذا لفظ المسلم ( ۷۸۹ ) .

<sup>۲۶</sup> : حسنه الألباني في مشكاة المصابيح برقم: ( ۲۶ / ۲۱۳۴ ) .



به ئی ئەوه قورئانه، ئەوه هاوه ئه به وه فاکه یه، هاوه ئیتیت ده کات له دنیا دا، له گۆردا، له ساحه ی مه حشه ردا، پیشت ده کهوی و ده تبات بو به هه شت، له به هه شتیشدا پله ت بهرز ده کاته وه ئه گه ر به باشی هاوه ئیتیت کردیت.

به راستی شایسته ی ئەوه یه تۆی زیندوو که ئەم وشانه ده خوینیتسه وه هه ر ئیستا بریار بدهیت و بیکه یته هاوه ئی خۆت و لیبی دانه بریت، چونکه ئیتز لیت دانه بریت. و تۆ کارت به ئەوه.

## پرسیاره گرنه كه مایه وه: چۆن هاوه ئیتی قورئان بکهین؟

۱. هاوه ئیتی قورئان بکه به زۆر خویندنه وهو خه تم کردنی، پیغه مبهری

خوَا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ده فهرمویت:

۲. " اقْرَأُوا الْقُرْآنَ، فَإِنَّهُ يَأْتِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ شَفِيعًا لِأَصْحَابِهِ " ۲۷

واته: قورئان بخوینن، چونکه له رۆژی قیامه تدا دیت و تکا ده کات بو خاوه نه کانی.

۳. هاوه ئیتی قورئان بکه به له بهر کردنی: پیغه مبهری خوَا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

ده فهرمویت: " لَوْ جُعِلَ الْقُرْآنُ فِي إِهَابٍ فِي النَّارِ مَا اخْتَرَقَ " ۲۸ .

واته: ئە گەر قورئان بخوینن ناو پیسته یه که وهو پاشان بخوینن ناو ئاگره وه

ئه وا ناسوتی. ۲۹

۲۷ : رواه أبوداود في سننه ( ۱۴۶۴ )، وقال الألباني: حسن صحيح. انظر مشكاة المصابيح

۲۱۲۰ (۱۲) جزء من حديث طويل.

۲۸ : رواه الدارمي، وصححه الألباني في سلسلة الأحاديث الصحيحة ( ۳۵۶۲ ).

۲۹ : هه ندى له زانايان له ئیکدانه وهی ئەم فهرمووده یه دا وتویانه: واته ئە گەر قورئان له سنگی

که سیکدا بیته ئەوا ئاگری دزهخ نایسوتیته، ( مرعاة المفاتیح شرح مشكاة المصابيح، ج ۷،

ص ۲۱۷، حدیث رقم ۲۱۶۰). زیاد کراوی وهر گێر.

۴. هاوه‌لیتی قورئان بکه به فیربوونی ئەحکامه‌کانی و چوئیتی

خویندنه‌وهی، پیغه‌مبه‌ری خوا صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ده‌فه‌رمویت:

" وَالَّذِي يَقْرَأُ الْقُرْآنَ وَيَتَتَعْتَعُ فِيهِ، وَهُوَ عَلَيْهِ شَاقٌّ، لَهُ أَجْرَانِ " ۳۰ .

واته: ئەو که‌سه‌ی قورئان ده‌خوئیت و ده‌می ته‌ته‌ئه ده‌کات تیایدا و

له‌سه‌ری زه‌حمه‌ت و ناره‌حه‌ته، دوو پادا‌شتی بو‌ه‌یه.

۵. هاوه‌لیتی بکه به کارپیکردنی، و به‌ه‌لال دانانی ه‌ه‌لاله‌کانی و

به‌ه‌ه‌رام دانانی ه‌ه‌رام‌کراوه‌کانی، پیغه‌مبه‌ری خوا صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ده‌فه‌رمویت:

" إِنَّ هَذَا الْقُرْآنَ سَبَبٌ طَرْفُهُ بِيَدِ اللَّهِ، وَطَرْفُهُ بِأَيْدِيكُمْ، فَتَمَسَّكُوا بِهِ؛ فَإِنَّكُمْ لَنْ تَضَلُّوا وَلَنْ تَهْلِكُوا بَعْدَهُ أَبَدًا " ۳۱ .

واته: به‌راستی ئەم قورئانه په‌تی‌که سه‌ریکی به‌ده‌ستی خواوه‌ییه و سه‌ره‌که‌ی

تری په‌ته‌که به‌ده‌ستی ئیوه‌وه‌یه، جا توند ده‌ستی پیوه‌ بگرن و پیوه‌ی په‌یوه‌ست

بن، چونکه هه‌رگیز گومرا نابن و تیا‌ناچن له‌ دوا‌ی قورئان. ۳۲

۳۰ : رواه البخاري و مسلم، وهذا لفظ مسلم (۷۸۹).

۳۱ : صحيح، صحيح الترغيب والترهيب ۲/۳۸.

۳۲ : بز زیاتر پشتراست‌کردنه‌وهی ئەم فه‌رموده‌یه، ئەوا پیغه‌مبه‌ری خوا صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ له‌ فه‌رموده‌یه‌کی

تردا ده‌فه‌رمویت: " أَلَا وَإِنِّي تَارِكٌ فِيكُمْ ثَقَلَيْنِ: أَحَدُهُمَا كِتَابُ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ، هُوَ حَبْلُ اللَّهِ، مَنِ اتَّبَعَهُ كَانَ عَلَى الْهُدَى، وَمَنْ تَرَكَهُ كَانَ عَلَى ضَلَالَةٍ " رواه مسلم ۳۷/۳۷-۲۴. زیاد‌کراوی

۶. هاوه‌لیتی بکه به لیّ وردبوونه‌وهی و خویندنه‌وهی ته‌فسیر و زانیسی

مانا و مه‌به‌سته‌کانی، پیغه‌مبه‌ری خوا صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ده‌فهرمویت:

" تَعَلَّمَ كِتَابَ اللَّهِ ، وَاتَّبَعَ مَا فِيهِ " ۳۳ واته: فی‌ری کتیبه‌که‌ی خوا به و شوین

ئه‌وه بکه‌وه که تیا‌یه‌تی و کرده‌وهی پیّ بکه.

۷. هاوه‌لیتی بکه به فی‌رکردنی و له‌به‌رکردنی، پیغه‌مبه‌ری خوا صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

ده‌فهرمویت: " من علم آية من كتاب الله عز وجل، كان له ثوابها ما تليت " ۳۴

واته: هه‌رکه‌سیک ئایه‌تیک له قورئان فی‌ری خه‌لکی بکات، ئه‌وا خیر و پادا‌شته‌که‌ی بۆ‌ی هه‌یه هه‌تا ئه‌و ئایه‌ته بخوینریته‌وه.

۸. هاوه‌لیتی بکه به خویندنه‌وهی له نو‌یژدا و شه‌نو‌یژپیکردنی،

پیغه‌مبه‌ری خوا صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ده‌فهرمویت:

" مَنْ قرأ عشر آياتٍ في ليلةٍ كُتِبَ له قنطارٌ، والقنطارٌ خيرٌ من الدنيا وما فيها،

فإذا كان يومُ القيامةِ يقول ربك عز وجل: اقرأ واؤق بكل آيةٍ درجةً، حتى ينتهي إلى

آخر آيةٍ معه، يقول الله عز وجل للعبد: اقبض. فيقول العبدُ بيده: يا رب! أنت

أعلم. يقول: بهذه الخلد؛ وبهذه النعيم " ۳۵ واته: هه‌رکه‌سیک ده ئایه‌ت بخوینیت

له شه‌ویکدا ئه‌وا قینتاریک پادا‌شتی بۆ‌ده‌نوسریت، وه قینتاریکیش با‌شته له

دو‌نیا و ئه‌وه‌ی تییدا‌یه، وه له رۆژی دو‌اییشدا خو‌ای په‌روه‌رد‌گارت ده‌فهرمویت:

۳۳ : حسنه الألباني في ((الصحيحة)) (١٣٩١).

۳۴ : قال الألباني إسناده جيد، سلسلة الأحاديث الصحيحة (١٣٣٥).

۳۵ : رواه الطبراني في الأوسط (٨٤٥١)، و حسنه الألباني في صحيح الترغيب والترهيب (٦٣٨).

بخویننه و بهرزبهروه به ههر ئایه تیڤک پله یهک، ههتا ده گاته دوا ئایهت که خویندویه تیه وه، خوی گه وره به بهنده که ده لیت: بیگره، بهنده کهش به دهستی ده لیت: ئهی پهروه ردگار تو زانتری، ئه ویش ده لیت: بهمه یان نه مری بگره و بهمه شیان خوشی و خوشگوزهرانی بگره.

۹. هاوه لیتی بکه به چاپ کردنی و بلاو کردنه وهی و که فالت کردنی ته و که سهی ده پیاریزیت، پیغه مبهری خوا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ده فهرمویت:

" إِنْ مِمَّا يَلْحَقُ الْمُؤْمِنَ مِنْ عَمَلِهِ وَحَسَنَاتِهِ بَعْدَ مَوْتِهِ عِلْمًا عَلَّمَهُ وَنَشْرَهُ، وَوَلَدًا صَالِحًا تَرَكَه، أَوْ مَصْحَفًا وَرَّثَهُ، أَوْ مَسْجِدًا بَنَاه، أَوْ بَيْتًا لَابْنِ السَّبِيلِ بَنَاه، أَوْ نَهْرًا أَجْرَاه، أَوْ صَدَقَةً أَخْرَجَهَا مِنْ مَالِهِ فِي صِحَّتِهِ وَحَيَاتِهِ، يَلْحَقُهُ مِنْ بَعْدِ مَوْتِهِ <sup>۳۶</sup> واته: له و خیر و چاکانهی برودار که له پاش مردنی پیی ده گهن ئه مانه یه: زانستیڤ که فیری خه لکی کردییت و بلاوی کردییته وه، و مندالیکی بو خوا سولحاو که جیی هیشتیبی، یان قورئانیکی به جی هیشتیبی به میرات دواي خوی، یان مزگه وتیڤک که دروستی کردییت، یان خانوویه که بو ریپواران دروستی کردییت، یان رووبار و جوگه یه کی خستیته ری، یان خیر و صدهقه یه کی دهر کردییت له مالّه که یدا له کاتی له شساعی و ژیانیدا، ئه واه ئه مانه له دواي مردنیشی پیی ده گهن.

<sup>۳۶</sup> : حسنه الألبانی فی صحیح الترغیب والترهیب ۱۱۲.

كه و ابو هاوه ئيتى قورئان بكه له دونيادا .... هاوه ئيتيت دهكات له دواروژدا.  
پاريزگارى له قورئان بكه له دونيادا .... پاريزگاريت لى دهكات له دونيا و  
دواروژدا.

به دنيايييه وه راستى فەرمووہ پيغەمبەرى تازيز ﷺ كه ده ئيت:

" عليك بتلاوة القرآن، وذكر الله؛ فإنه نورٌ لك في الأرض، وذخر لك في السماء  
۳۷" واته: قورئان بخوينه و زيكرى خوا بكه، چونكه ئه وه نوره بوٽ له سه ر  
زهويدا و زه خيره يه بوٽ له ئاسماندا.

( واته به ئه نجامدانى ئه وه عيباده ته ده بيته كه سيكى خاوه ن نور له نيو  
خه لكيدا و پادا شته كه شى هه لده گيريت بوٽ له ئاسماندا ).

# فهزلی چهند سورهت و ئایه تیکی

## قورئان

### فهزله کانی سورهتی فاتیحه

#### ۱. گه وردهترین سورهتی قورئانه:

عَنْ أَبِي سَعِيدِ بْنِ الْمَعْلَى، قَالَ: مَرَّ بِي النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَنَا أُصَلِّي، فَدَعَانِي فَلَمْ آتِهِ حَتَّى صَلَّى ثُمَّ أَتَيْتُ، فَقَالَ: «مَا مَعَكَ أَنْ تَأْتِيَنِي؟» فَقُلْتُ: كُنْتُ أُصَلِّي، فَقَالَ: " أَلَمْ يَقُلِ اللَّهُ: { يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اسْتَجِيبُوا لِلَّهِ وَلِلرَّسُولِ إِذَا دَعَاكُمْ لِمَا يُحْيِيكُمْ } [الأنفال: ٢٤] ثُمَّ قَالَ: «أَلَا أَعْلَمُكَ أَعْظَمَ سُورَةٍ فِي الْقُرْآنِ قَبْلَ أَنْ أَخْرُجَ مِنَ الْمَسْجِدِ» فَذَهَبَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِيَخْرُجَ مِنَ الْمَسْجِدِ فَذَكَرْتُهُ، فَقَالَ: «الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ. هِيَ السَّبْعُ الْمَثَانِي، وَالْقُرْآنُ الْعَظِيمُ الَّذِي أُوتِيْتُهُ»<sup>٣٨</sup>. واته: ته بی سه عیدی کوری موعه للا ده لیت: بیغه مبهری خوا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

به لامدا تیپه ربوو، وه منیش نو یژم ده کرد، بانگی کردم و منیش نه چووم بو لای ههتا نو یژه کهم ته واو کرد و پاشان رو یشتیم بو لای، ته ویش فه رموی: چی ریگر بو له وهی بییت بو لام؟ منیش و وتم: نو یژم ده کرد، ته ویش فه رموی: ئایا خوی گه وره نه یفه رموه: { يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اسْتَجِيبُوا لِلَّهِ وَلِلرَّسُولِ إِذَا دَعَاكُمْ لِمَا يُحْيِيكُمْ } [الأنفال: ٢٤] (واته: تهی ته وانهی باوهرتان هیناوه،

به‌دهم بانگه‌وازی خواو پیغه‌مبه‌روهه بچن کاتیک بانگتان ده‌کات بو به‌نامه و ریپازیک که ده‌تاثیریته‌وه و ژیان به‌خشه)، پاشان فه‌رموی: ئایا گه‌وره‌ترین سوره‌تی قورئانت فی‌ر بکه‌م پیش ئه‌وه‌ی له‌ مزگه‌وته‌که برۆیته ده‌روه؟ جا پیغه‌مبه‌ری خوا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رویشت بو ئه‌وه‌ی له‌ مزگه‌وت بجیته ده‌روه‌وه منیش بیرم خسته‌وه، ئه‌ویش فه‌رموی: الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ. ئه‌و سوره‌ته‌یه که حه‌وت ئایه‌ته‌وه له‌هه‌موو نوویشیکدا دووباره ده‌بیته‌وه و قورئانی مه‌زنه که پیم دراوه.

## ٢. باشترینی قورئانه:

عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي مَسِيرٍ فَنَزَلَ فَمَشَى رَجُلًا مِنْ أَصْحَابِهِ إِلَى جَانِبِهِ فَالتَمَّتْ إِلَيْهِ فَقَالَ: (أَلَا أُخْبِرُكَ بِأَفْضَلِ الْقُرْآنِ)؟ قَالَ: فَتَلَا عَلَيْهِ { الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ } [الفاتحة: ٢] <sup>٣٩</sup> واته: ئه‌نه‌سی کورپی مالک ده‌لێت: جارێکیان پیغه‌مبه‌ری خوا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ به‌ ریگه‌وه بوو، جا لایدا و دانیشت و پیاویک له‌ هاوه‌لانی به‌لایدا تیپه‌ری و ئاوری لێ دایه‌وه و فه‌رموی: ئایا هه‌والی باشترینی قورئانت پێ نه‌لیم؟ جا { الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ } ی به‌سه‌ردا خویند.

<sup>٣٩</sup> : سلسلة الأحاديث الصحيحة ١٤٩٩. وقال الألباني: المعنى هذا لم يخرج له مسلم شيئا ولكنه ثقة، فالحديث صحيح فقط وله شواهد تجدها في أول " تفسير بن كثير ".



٣. له هيچ کتیبیکي تردا وينه ی نه م سوره ته دانه به زیوه:

عَنْ أَبِي بِنِ كَعْبٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

(يقول الله تعالى: مَا فِي التَّوْرَةِ وَلَا فِي الْإِنْجِيلِ مِثْلُ أُمَّ الْقُرْآنِ وَهِيَ السَّبْعُ الْمَثَانِي وَهِيَ مَقْسُومَةٌ بَيْنِي وَبَيْنَ عَبْدِي وَلِعَبْدِي مَا سَأَلَ) ٤٠ واته: پينغه مبهري خوا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ده فهرمويت: خواي گه وره ده فهرمويت: له ته ورات و تينجیلدا وينه ی ( القرآن ) نيه، نهو سوره ته ی که حهوت ثايه ته و دوو باره ده بيتته وه له نويژدا و دابه شکراوه له نيوان من و بنده که مدا و بو بنده که ميش هه يه هه رچی داوا بکات.

٤. موناجات له نيوان به ننده و په وهر دگاري دا:

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه)، عَنِ النَّبِيِّ (ﷺ) قَالَ: ((مَنْ صَلَّى صَلَاةً لَمْ يَقْرَأْ فِيهَا بِأَمِّ الْقُرْآنِ فَهِيَ حِدَاجٌ -ثَلَاثًا- غَيْرُ تَمَامٍ)). فَقِيلَ لِأَبِي هُرَيْرَةَ: إِنَّا نَكُونُ وَرَاءَ الْإِمَامِ؟ قَالَ: أَفْرَأُ بِهَا فِي نَفْسِكَ، فَإِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) يَقُولُ: ((قَالَ اللَّهُ (عَزَّ وَجَلَّ)): قَسَمْتُ الصَّلَاةَ بَيْنِي وَبَيْنَ عَبْدِي نِصْفَيْنِ، وَلِعَبْدِي مَا سَأَلَ، فَإِذَا قَالَ الْعَبْدُ: [الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ] قَالَ اللَّهُ [تَعَالَى]: حَمِدَنِي عَبْدِي. وَإِذَا قَالَ: [الرَّحْمَنُ الرَّحِيمِ] قَالَ اللَّهُ [تَعَالَى]: أَتَيْتَنِي عَبْدِي، وَإِذَا قَالَ: [مَالِكِ يَوْمَ الدِّينِ] قَالَ اللَّهُ: مَجَّدَنِي عَبْدِي -وَقَالَ مَرَّةً: فَوَضَّ إِلَيَّ عَبْدِي- فَإِذَا قَالَ: [إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ] قَالَ: هَذَا بَيْنِي

٤٠: رواه ابن حبان ٧٧٥، قال شعيب الأرنؤوط: إسناده صحيح على شرط مسلم. وقال الألباني:

وَبَيْنَ عَبْدِي، وَلِعَبْدِي مَا سَأَلَ. فَإِذَا قَالَ: [أَهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ] قَالَ: هَذَا لِعَبْدِي، وَلِعَبْدِي مَا سَأَلَ.))<sup>٤١</sup>

(أبوهريره) (ﷺ) ده‌لی: پیغه مبه‌ره (ﷺ) فه‌رموویه‌تی: ((هه‌رکه‌س نو‌یژ بکات (ام القرآن)ی تیا‌نه خو‌ی‌نی ته‌وه نو‌یژه‌که‌ی ناته‌واوه، ناته‌واوه، ناته‌واوه، (که‌موکوری تیدا‌یه)) جابه (أبوهريره) وترا: ئی‌مه له‌پشت ئی‌مامه‌وه‌ین؟ وتی: له‌دلی خو‌تدا بی‌خو‌ینه من له‌پیغه مبه‌ری خو‌ام (ﷺ) بیستووه فه‌رموویه‌تی: ((خو‌ای گه‌وره فه‌رموویه‌تی: نو‌یژم له‌نیوان خو‌م و به‌نده‌که‌مدا کردووه به‌دووبه‌شه‌وه، به‌نده‌که‌ش دا‌وای چی کرد ده‌یده‌می، هه‌رکاتی وتی: ( الحمد لله رب العالمین) خو‌ای گه‌وره ده‌فه‌رمو‌یت: به‌نده‌که‌م سو‌پاسی کردم، هه‌رکاتی وتی: ( الرحمن الرحیم) خو‌ای گه‌وره ده‌فه‌رمو‌یت: به‌نده‌که‌م ستایشی کردم، هه‌رکاتی وتی: (مالك يوم الدين) خوا ده‌فه‌رمو‌یت: به‌نده‌که‌م گه‌وره و مه‌زن سه‌یری کردم جار‌یکیش فه‌رمو‌ی: به‌نده‌که‌م هه‌موشتی‌کی خو‌ی دایه‌ ده‌ست من کاتی وتی: (إياك نعبد وإياك نستعين) ده‌فه‌رمو‌یت: ته‌مه له‌نیوان من و به‌نده‌که‌مدا‌یه، به‌نده‌که‌م چی بو‌ویت بو‌ی ده‌که‌م. کاتی وتی: ﴿اهدنا الصراط المستقیم صراط الذین أنعمت علیهم غیر المغضوب علیهم ولا الضالین﴾ ده‌فه‌رمو‌یت: ته‌مه تاییه‌ته به‌به‌نده‌که‌م دا‌وای چیش بکات بو‌ی ده‌که‌م.

## ۵. مه‌رجه بو‌دروستی‌تی نو‌یژ:

عَنْ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: " لَا صَلَاةَ لِمَنْ لَمْ يَقْرَأْ بِفَاتِحَةِ الْكِتَابِ " <sup>۴۲</sup> واته: نو‌یژ دروست و ته‌واو نیه بو‌که‌سیک که فاتحه‌ی تیدا نه‌خو‌ینیت. وَفِي رَوَايَةٍ لِمُسْلِمٍ: " لِمَنْ لَمْ يَقْرَأْ بِأَمِّ الْقُرْآنِ فَصَاعِدًا "

## ۶. فاتحه‌ه روقیه‌یه ( واته ده‌خو‌ینریت بو‌شیفای نه‌خو‌شی ):

عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ (رضي الله عنه): أَنَّ نَاسًا مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) كَانُوا فِي سَفَرٍ، فَمَرُّوا بِحَيٍّ مِنْ أَحْيَاءِ الْعَرَبِ، فَاسْتَضَافُوهُمْ فَلَمْ يُضِيئُوهُمْ، فَقَالُوا لَهُمْ: هَلَنْ فِيكُمْ رَاقٍ؟ فَإِنَّ سَيِّدَ الْحَيِّ لَدَيْغٍ، أَوْ مُصَابٍ؟ فَقَالَ رَجُلٌ مِنْهُمْ: نَعَمْ، فَأَتَاهُ فَرَقَاهُ بِفَاتِحَةِ الْكِتَابِ فَبَرَأَ الرَّجُلُ، فَأَعْطِي قَطِيعًا مِنْ عَنَمٍ، فَأَبَى أَنْ يَقْبَلَهَا، وَقَالَ: حَتَّى أَذْكَرَ ذَلِكَ لِلنَّبِيِّ (ﷺ)، فَأَتَى النَّبِيَّ (ﷺ) فَذَكَرَ ذَلِكَ لَهُ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، وَاللَّهِ مَا رَقِيتُ إِلَّا بِفَاتِحَةِ الْكِتَابِ. فَتَبَسَّمَ وَقَالَ: ((وَمَا أَدْرَاكَ أَنَّهَا رُقِيَةٌ)). ثُمَّ قَالَ: ((خُذُوا مِنْهُمْ، وَاضْرِبُوا لِي بِسَهْمٍ مَعَكُمْ)) <sup>۴۳</sup>.

له (أبي سعيد الخدري) وهه (رضي الله عنه)، كه چهند كه‌سیك له یاران‌ی پیغه‌مبه‌ر (رضي الله عنه) له‌سه‌فه‌ریکدا بوون تیپه‌رین به‌لای خیل‌یک له خیل‌ه‌کانی عه‌ره‌ب، داوای میوانداریان لی‌کردن، به‌میوان وه‌ریان نه‌گرتن، وتیان که‌ستان تیا‌یه

<sup>۴۲</sup> : رواه البخاري ۷۲۳ و مسلم ۳۹۴.

<sup>۴۳</sup> رواه مسلم: ۲۲۰۱/۶۵

دوعاخوین بیت؟ چونکه گه‌وره‌ی خیل گه‌زراوه، یان له‌شساغه<sup>(\*)</sup>، پیاویکیان وتی: به‌ئێ، رویشت بو لای سوره‌تی فاتیحه‌ی به‌سه‌ردا خویند، پیاوه‌که چاک بوویه‌وه، می‌گه‌ لیکیان پی‌به‌خشی، وه‌ری نه‌گرت وتی: ده‌بی بچم پرس به پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) بکه‌م، رویشت بو خزمه‌تی پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) بو‌ی گپ‌رایه‌وه وتی: ئه‌ی پیغه‌مبه‌ری خوا ته‌نها سوره‌ی فاتیحه‌م به‌سه‌ردا خویندوه، پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) زه‌رده‌خه‌نه‌یه‌کی کرد و فه‌رموی: ((چون زانیت فاتیحه‌ نوشته‌یه؟)) پاشان فه‌رموی: ((برون لییان وه‌رگرن به‌شیکیش بو‌من دانین)).<sup>۴۴</sup>

عه‌ره‌ب به‌ که‌سی نه‌خوش ده‌لین - سلیم - که بو گه‌شبینی به‌کاری ده‌هینن

۴۴ : نووسه‌ر ئه‌م ریوایه‌ته‌ی هیناوه‌ که له بوخاریدا هاتوه‌ له بری ئه‌وه‌ی سه‌روه‌: عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ: أَدَّ نَقْرًا مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَرُّوا بِمَاءٍ، فِيهِمْ لَدِيْعٌ أَوْ سَلِيْمٌ، فَعَرَضَ هُمْ رَجُلًا مِنْ أَهْلِ الْمَاءِ، فَقَالَ: هَلْ فِيكُمْ مِنْ رَاقٍ، إِنَّ فِي الْمَاءِ رَجُلًا لَدِيْعًا أَوْ سَلِيْمًا، فَانْطَلَقَ رَجُلٌ مِنْهُمْ، فَقَرَأَ بِمَاتِحَةِ الْكِتَابِ عَلَى شَاءٍ، فَبَرَأَ، فَحَاءَ بِالشَّاءِ إِلَى أَصْحَابِهِ، فَكَرِهُوا ذَلِكَ وَقَالُوا: أَخَذْتَ عَلَى كِتَابِ اللَّهِ أَجْرًا، حَتَّى قَدِمُوا الْمَدِيْنَةَ، فَقَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَخَذَ عَلَى كِتَابِ اللَّهِ أَجْرًا، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «إِنَّ أَحَقَّ مَا أَخَذْتُمْ عَلَيْهِ أَجْرًا كِتَابُ اللَّهِ».

## ٧. شیفایه بو شیت بوون :

عن خارجه بن الصلت عن عمه أنه مر بقوم فأتوه فقالوا إنك جئت من عند هذا الرجل بخير فارق لنا هذا الرجل فأتوه برجل معتوه في القيود فرقاه بأمر القرآن ثلاثة أيام غدوة وعشية وكلما ختمها جمع بزاقه ثم تغل فكأما أنشط من عقال فأعطوه شيئاً فأتى النبي صلى الله عليه وسلم فذكره له فقال النبي صلى الله عليه وسلم كل فلعمري لمن أكل برقية باطل لقد أكلت برقية حق.<sup>٤٥</sup>

واته: له خارجهی کوری سه‌لته‌وه ئه‌ویش له مامیه‌وه گێراویه‌تیه‌وه که جارێکیان به‌لای قه‌ومێکدا تیپه‌ربوون، هاتن بو لای و وتیان تو له‌لایه‌ن ئه‌م پیاوه‌وه ( پێغه‌مبه‌ره‌وه ) هاتوویت و خێر و فه‌رێکت پێیه‌، جا بو‌یه‌ به‌ لکو روقیه‌ی ئه‌م پیاوه‌مان بو بکه‌یت، ئه‌وانیش پیاویکی شیتیان ( که‌م عه‌قل ) هینا که به‌سه‌رaboوه‌وه، ئه‌میش روقیه‌ی بو کرد به‌ خویندنی سه‌وره‌تی فاتیه‌حه هه‌تا سی رۆژ به‌ یانیان و ئیواران و هه‌رجاریکیش که ته‌واوی ده‌کرد تفی ده‌کرده سه‌ر که‌سه‌که، ئه‌وه‌بوو خوای گه‌وره‌ شیفای دا و هه‌ستایه سه‌رپی وه‌کو یه‌کیک که له ده‌ست وپی که‌وتبێ، بو‌یه ئه‌وانیش له‌بری ئه‌وه شتیکیان پێدا، ئه‌ویش هات بو لای پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ و باسی ئه‌و به‌سه‌رهاته‌ی بو کرد و

<sup>٤٥</sup> : صححه الألباني في صحيح و ضعيف سنن أبي داود ٣٤٢٠.

پيغه مبهري خوايش صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فه رموى : " كُنْ فَكَعْمَرِي مَنْ أَكَلِ بِرُقِيَةِ بَاطِلٍ لَقَدْ أَكَلْتَ بِرُقِيَةَ حَقٍّ " ٤٦

واته : سويند بيت هه ركه سيك له برى نوشته كردن شتى خوارديت به باتل ئه وا تو له سه ر نوشته ي حه ق شتت خواردوه.

### ٨. شيفاي هه مونه خو شيه كه :

عن ابن جابر، رضي الله عنه، قال: انتهيت إلى رسول الله - صلى الله عليه وسلم -، وقد أهرأق الماء، فقلت: السلام عليك يا رسول الله، فلم يرد علي، قال: فقلت: السلام عليك يا رسول الله، فلم يرد علي، قال: فقلت: السلام عليك يا رسول الله، فلم يرد علي، قال: فانطلق رسول الله - صلى الله عليه وسلم - يمشي، وأنا خلفه، حتى دخل على رحله، ودخلت أنا المسجد، فجلست كئيبياً حزناً، فخرج علي رسول الله - صلى الله عليه وسلم -، وقد تطهر، فقال: عليك السلام ورحمة الله، وعليك السلام ورحمة الله، وعليك السلام ورحمة الله، ثم قال: "ألا أخبرك يا عبد الله بن جابر بخير سورة في القرآن؟" قلت: بلى يا رسول الله، قال: "اقرأ الحمد لله رب العالمين حتى تختمها". وفي رواية البيهقي: "وأحسبه قال: فيها شفاء من كل داء" ٤٧ واته : له جابروه ره زاي خواي لى بيت، ده لىت : هاتم بو لاي پيغه مبهري خوا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ و خه ريكي ده ستنويز گرتن بوو، و وتم : السلام عليك

٤٦ : صححه الألباني في صحيح و ضعيف سنن أبي داود ٣٩٠١.

٤٧ : رواه أحمد في مسنده ١٧٧/٤، قال الحافظ ابن كثير: إسناده جيد، وقال شعيب الأرنؤوط، إسناده حسن في المتابعات والشواهد، والبيهقي في الشعب ٢٣٦٧.

يا رسول الله، وهلامى نه دامه وه، ده لى دووباره و وتم: السلام عليك يا رسول الله،  
 وهلامى نه دامه وه، ده لى بو سييهم جار و وتم: السلام عليك يا رسول الله،  
 ديسان وهلامى نه دامه وه، ده لىت: پاشان پيغه مبهري خوا صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ههستاو روښت  
 و منيش له پشتيه وه ريم ده كرد، ههتا روښته ماله وه و منيش چوممه  
 مزگهوت و به دلتهنگى و خه مباريه وه دانيشتم، ته وه بوو پيغه مبهري خوا صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
 هات بو لام و دهستنوڙي گرتبوو، فه رموى: عليك السلام ورحمة الله،  
 و عليك السلام ورحمة الله، و عليك السلام ورحمة الله"، پاشان فه رموى: تهى  
 عبدالله ي كورپى جابر ئايا هه والى خيرترين سورهتت پى نه ليم له قورئاندا؟  
 ده لىت: منيش و وتم: به لى تهى پيغه مبهري خوا، ته و يش فه رموى: الحمد لله  
 رب العالمين بخويته ههتا ته واوى ده كه يت. و ابزائم فه رموى: شيفاي هه موو  
 نه خوشيه كى تيدايه.

٩. نور و دو عابيه:

عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ (رضي الله عنه) قَالَ: بَيْنَمَا جِبْرِيلُ قَاعِدٌ عِنْدَ النَّبِيِّ (ﷺ) سَمِعَ نَقِيضًا<sup>٤٨</sup> مِنْ فَوْقِهِ، فَرَفَعَ رَأْسَهُ فَقَالَ: ((هَذَا بَابٌ مِنَ السَّمَاءِ فُتِحَ الْيَوْمَ، لَمْ يُفْتَحْ قَطُّ إِلَّا الْيَوْمَ، فَنَزَلَ مِنْهُ مَلَكٌ، فَقَالَ: هَذَا مَلَكٌ نَزَلَ إِلَى الْأَرْضِ لَمْ يَنْزِلْ قَطُّ إِلَّا الْيَوْمَ، فَسَلَّمَ وَقَالَ: أَبَشِرْ بِنُورَيْنِ أُوتِيَتْهُمَا، لَمْ يُؤْتِيَهُمَا نَبِيٌّ قَبْلَكَ: فَاتِحَةُ الْكِتَابِ، وَخَوَاتِيمُ سُورَةِ الْبَقَرَةِ، لَنْ تَقْرَأَ بِحَرْفٍ مِنْهُمَا إِلَّا أُعْطِيَتْهُ))<sup>٤٩</sup>.

واته: (ابن عباس) (رضي الله عنه) ده‌ئى: له كاتيكدا (جبريل) لاي پينغه مبهري خوا (ﷺ) دانىشتبوو، گويي له جبره يهك بوو له ژورر سه ريه وه، سه ري بهرز كرده وه فه رموى: ((ته وه ده رگايه كى تاسمان بوو ته مړو كرايه وه، جگه له ته مړو هه رگيز نه كراوه ته وه، فريشته يه كى ليها ته خواره وه، فه رموى: ((ته مه فريشته يه كه دابه زيوه ته سه ر زوى هه رگيز دانه به زيوه ته مړو نه بيت، سه لامى كرد و وتى: مژده بى دوو رووناكيت پى خه لات كراوه، به هيچ پينغه مبهريك پيش تو خه لات نه كراوه، سوره تى فاتيحه و كو تا ييه كانى سوره تى به قه ره هه ر پي تيك له هه ر كاميان بخويى {هه ر داخوازيه كى تي دا ييت {خوا بيت ده به خشيت)).

<sup>٤٨</sup>: (نقيضا) أي صوتا كصوت الباب إذا فتح.

<sup>٤٩</sup>: رواه مسلم: ٨٠٦.



١٠. فهزلى ئامين كردن له نيو فاتيجهدا، كه هوكاريكه بو ليخوشبوونى

تاوان:

عَنْ عَائِشَةَ، قَالَتْ: بَيْنَا أَنَا عِنْدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، إِذِ اسْتَأْذَنَ رَجُلٌ مِنَ الْيَهُودِ، فَأَذِنَ لَهُ، فَقَالَ: السَّامُ عَلَيْكَ، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: " وَعَلَيْكَ " قَالَتْ: فَهَمَمْتُ أَنْ أَتَكَلَّمُ، قَالَتْ: ثُمَّ دَخَلَ الثَّانِيَةَ، فَقَالَ مِثْلَ ذَلِكَ، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: " وَعَلَيْكَ " قَالَتْ: ثُمَّ دَخَلَ الثَّلَاثَةَ، فَقَالَ: السَّامُ عَلَيْكَ، قَالَتْ: فَقُلْتُ: بَلِ السَّامُ عَلَيْكُمْ وَعَضَبُ اللَّهِ إِخْوَانَ الْقِرَدَةِ وَالْحَنَازِيرِ، أَتُحْيُونَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمَا لَمْ يُحْيِهِ بِهِ اللَّهُ؟ قَالَتْ: فَنَظَرَ إِلَيَّ، فَقَالَ: " مَهْ، إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْفُحْشَ وَلَا التَّفَحُّشَ، قَالُوا قَوْلًا، فَرَدَدْنَاهُ عَلَيْهِمْ، فَلَمْ يَضُرْنَا شَيْءٌ، وَلَرَمَهُمْ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ، إِنَّهُمْ لَا يَحْسُدُونَ عَلَى شَيْءٍ كَمَا يَحْسُدُونَ عَلَى يَوْمِ الْجُمُعَةِ الَّتِي هَدَانَا اللَّهُ هَا وَضَلُّوا عَنْهَا، وَعَلَى الْقِبْلَةِ الَّتِي هَدَانَا اللَّهُ هَا وَضَلُّوا عَنْهَا، وَعَلَى قَوْلِنَا خَلْفَ الْإِمَامِ: آمِينَ " .<sup>٥٠</sup> واته: له دايكه عايشه وه ده لیت: جار یکیان من لای پیغه مبهری خوا بووم صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ پیاویکی جولله كه داواى تیزنى كرد، نه ویش تیزنى پیدای، و پیاوه كه وتی: السام عليك واته مردنت لى بیت، پیغه مبهری خوایش صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فهرموی: و عليك، عايشه ده لیت: ویستم قسه بکه م و پاشان که سیکی تر هاته ژوره وه و هه مان وتی پیاوی پیشوی ووت و پیغه مبهری خوایش صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فهرموی: و عليك، عايشه ده لیت: پاشان که سى سییه م هاته ژوره وه وتی:

<sup>٥٠</sup> : رواه أحمد في مسنده ١٣٤/٦ و صححه شعيب الأرنؤوط والأباني.

السام عليك، عائشه ده‌لّیت : منیش هاتمه وه‌لام و ووتم: به‌لکو مردن و توره‌یی خوا له‌سه‌ر ئیوه‌ی براییانی مه‌یون و به‌راز بی‌ت، ئایا سلّو له پیغه‌مبه‌ری خوا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ده‌که‌ن به‌و شیوه‌یه‌ی که خوا سلّوی لیّ نه‌کردوه؟ عائشه ده‌لّیت: پیغه‌مبه‌ری خوا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سه‌یریکی کردم و فه‌رمووی: به‌سه، خوای گه‌وره ده‌م پیسی و جنیودانی پیّ خو‌ش نیه، ئەوان شتیکیان ووت، ئیمه‌ش وه‌لامان دانه‌وه و هیچ زیانی‌کمان به‌رنه‌که‌وت و ئەوه‌ش په‌یوه‌ست ده‌بی‌ت پیبانه‌وه هه‌تا روژی دوا‌یی، ئەوان له هیچ شتی‌کدا حه‌سوودی و ئیره‌بیمان پیّ نابهن ئەوه‌نده‌ی حه‌سوودیمان پیّ ده‌به‌ن له‌سه‌ر روژی هه‌ینی که خوای گه‌وره هیدایه‌تی ئیمه‌ی داوه‌بو‌ی و ئەوان گومر‌ابوون لیّی، وه له‌سه‌ر رووگه ( قیبله که خوای گه‌وره هیدایه‌تی ئیمه‌ی داوه‌و ئەوان گومر‌ابوونه لیّی، وه له‌سه‌ر ووتنمان بو‌ وشه‌ی ئامین له پاش ئیمامه‌وه.

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: ((إِذَا أَمَّنَ الْإِمَامُ فَأَمَّنُوا، فَإِنَّهُ مَنْ وَاَفَقَ تَأْمِينُهُ تَأْمِينَ الْمَلَائِكَةِ غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ)).<sup>۵۱</sup>

(أبوهریره) (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) ده‌لیّ: پیغه‌مبه‌ری خوا (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فه‌رمووی: ئە‌گه‌ر ئیمام ئامینی کرد ئیوه‌ش بی‌که‌ن، هه‌رکامتان ئامینه‌که‌ی له‌گه‌ل ئامینی فریشته‌کاندا یه‌ک بگرت خوا له‌گونه‌هه‌ رابووردوه‌کانی خو‌شده‌بی‌ت.

<sup>۵۱</sup> : رواه البخاري ۶۰۳۹ و مسلم ۴۱۰.

وفي رواية: " إذا قرأ الإمام: (غير المغضوب عليهم ولا الضالين) ، فأمن الإمام فأمنوا، فإن الملائكة تؤمن على دعائه، فمن وافق تأمينه تأمين الملائكة غفر له ما تقدم من ذنبه ".<sup>٥٢</sup> واته: نه گهر پيشنوئيز تايه تي (غير المغضوب عليهم ولا الضالين) ي خويند و تاميني كرد، تيوهش تامين بكن، چونكه فريشته كان تامين ده كهن بو دوعا كه ي، جا نه وه ي تامينه كه ي هاوكات بيت له گهل تاميني فريشته كاندا نهوا خوا له گونا هه رابور دوه كاني خو شده بيت.

<sup>٥٢</sup> : صححه الألباني في الصحيحة ٢٥٣٤.

## فه‌زله‌کانی سوره‌تی ( البقرة )

۱. وه‌رگرتنی نهم سوره‌ته به‌ره‌که‌ته و وازلی هیئانی په‌شیمانیه :

عَنْ أَبِي أُمَامَةَ الْبَاهِلِيِّ (رضي الله عنه) قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) يَقُولُ: " اقْرَأُوا الْقُرْآنَ، فَإِنَّهُ يَأْتِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ شَفِيعًا لِأَصْحَابِهِ. اقْرَأُوا الزَّهْرَاوِينَ: الْبَقْرَةَ وَسُورَةَ آلِ عِمْرَانَ، فَإِنَّهُمَا تَأْتِيَانِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ كَأَنَّهُمَا عَمَامَتَانِ، أَوْ كَأَنَّهُمَا عَيَاتَانِ، أَوْ كَأَنَّهُمَا فِرْقَانِ مِنْ طَيْرٍ صَوَافٍ، تُحَاجَّانِ عَنْ أَصْحَابِهِمَا. اقْرَأُوا سُورَةَ الْبَقْرَةِ، فَإِنَّ أَخْذَهَا بَرَكَةٌ وَتَرْكُهَا حَسْرَةٌ، وَلَا تَسْتَطِيعُهَا الْبَطَلَةُ " قَالَ مُعَاوِيَةُ: بَلَّغْنِي أَنَّ الْبَطَلَةَ: السَّحْرَةُ. ٥٣

واته: (أبو أمامة الباهلي) (رضي الله عنه) ده‌لی: گویم له بیغه‌مبه‌ری خوا بووه (ﷺ) فه‌رموویه‌تی: (قورئان بخوینن، چونکه له روژی قیامه‌تدا دیت و تکا ده‌کات بو‌خاوه‌نه‌کانی هه‌ردووگول ره‌نگه‌که بخوینن: (البقرة) و سوره‌تی (آل عمران) چونکه نهم دووانه له روژی قیامه‌تدا وه‌ک دوو په‌له‌هه‌ور، یا وه‌ک دوو سیبه‌ر، یا وه‌ک دوو پؤل له بالنده‌که بالیان ره‌پ کردووه ﴿له ئاسمانا﴾ دین به‌رگری له‌خاوه‌نه‌کانیان ده‌که‌ن. سوره‌تی (البقرة) بخوینن چونکه خویندنی بیت و به‌ره‌که‌ته‌و، وازلیه‌ینانی مایه‌ی په‌شیمانی و خه‌فه‌ته، که‌سانی بیوره‌و که‌مته‌رخه‌م پیی ناویرن و ناتوانن. معاویه ده‌لی: پیم که‌یشتووه که که‌سانی بیوره مه‌به‌ستی جا دوو‌گه‌رانه.

## ۲. چله پۆیهی قورئانه :

عن عبدالله بن مسعود رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: إن لكل شيء سناما وسنام القرآن سورة البقرة، وإن الشيطان إذا سمع سورة البقرة تقرأ، خرج من البيت الذي يقرأ فيه سورة البقرة "٥٤" واته: هه موو شتيك كۆپاره ( چله پۆیه )ی هه يه و چله پۆیهی قورئانیش سورتهی به قهره يه، وه شه يتان كه ده بيستيت سورتهی به قهره ده خویندریت لهو ماله ده رده چیت كه سورتهی به قهره ي تیدا ده خویندریت.

## ۳. راگردنی شه يتان لهو ماله ی كه گوئیستی خویندنی سورتهی

### به قهره ي تیدا ده بیت :

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: " لَأَجْعَلُوا بُيُوتَكُمْ مَقَابِرَ، إِنَّ الشَّيْطَانَ يَنْفِرُ مِنَ الْبَيْتِ الَّذِي تُقْرَأُ فِيهِ سُورَةُ الْبَقَرَةِ "٥٥.

واته: له ئەبوهورهیره وه كه پینغه مبهري خوا صلى الله عليه وسلم فهرمويه تی: ماله کانتان مه کهن به گۆرستان، چونکه به راستی شه يتان را ده کات لهو ماله ی كه سورتهی به قهره ي تیدا ده خویندریت.

٥٤ : حسنه الألباني في السلسلة الصحيحة ٥٨٨.

٥٥ : مسلم ٧٨٠.

## فهزلی ( آية الكرسي ) له سوره تی به قهره

## ۴. كه و ره ترين نايه ته له كتیبه كه ی خوادا :

عَنْ أَبِي بِنِ كَعْبٍ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): (( يَا أَبَا الْمُنْذِرِ، أَتَدْرِي أَيُّ آيَةٍ مِنْ كِتَابِ اللَّهِ (عَلَيْكَ) مَعَكَ أَعْظَمُ)). قَالَ: قُلْتُ: اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ. قَالَ: (( يَا أَبَا الْمُنْذِرِ، أَتَدْرِي أَيُّ آيَةٍ مِنْ كِتَابِ اللَّهِ مَعَكَ أَعْظَمُ)). [قَالَ]: قُلْتُ: [اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ] [البقرة: ٢٥٥]. قَالَ: فَضْرَبَ فِي صَدْرِي وَقَالَ: ((وَاللَّهِ لِيَهْنِكَ الْعِلْمُ أَبَا الْمُنْذِرِ)).<sup>٥٦</sup> وفي رواية (المسند): وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ إِنَّ لَهَا لِسَانًا وَشَفَعَتَيْنِ  
تقدس الملك عند ساق العرش."

واته: (أبي) كوري (كعب) (رضي الله عنه) دهلی: پیغه مبهری خوا (رضي الله عنه)  
فهرموویه تی: (تهی) (أبو المنذر) دهزانی چ نایه تیک له کتیبی خوی  
بالادست له هه موان گه وره تره). دهلی: وتم: خوا و پیغه مبهری خوا زانترن،  
فهرموی: (تهی) (أبو المنذر) دهزانی چ نایه تیک که له گه لتدایه و دهیزانیت،  
له کتیبی خوی بالادست له هه موان گه وره تره). ﴿دهلیت﴾ وتم (الله لا اله  
الا هو الحي القيوم) ﴿البقرة/ ٢٥٥﴾ دهلی: دهستی دابه سنگما و فهرموی:  
(به خوا) ﴿بیکاوته﴾ زانست و زانیاریت لی پیروژ بیت تهی (أبو المنذر).

<sup>٥٦</sup> رواه مسلم ٨١٠، وأحمد في مسنده ١٤١/٥، قال شعيب الأرنؤوط عن رواية المسند: على شرط مسلم.

ريوايه ته كهى (مسند) واته: سويند بهو زاتهى كه گيانى منى بهدهسته  
 ٺه م ٺايه ته زمانيك و دوو ليوى ههيه و خواى پاشاى مهزن بهرز و پيرو  
 راده گريٺ لاي قاچى عه رشه وه.

### ٥. هوڪارى پاراستنه له ٺهزيهت و ٺازارى جن و شهيتانه كان:

عن أبي أيوب الأنصاري رضي الله عنه:

انه كانت له سهوة فيها تمر، وكانت تجيء الغول فتأخذ منه، قال: فشكا ذلك إلى

النبي - صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - فقال:

"اذهب فإذا رأيتها فقل: بسم الله، أجيبي رسول الله".

قال: فأخذها فحلفت أن لا تعود، فأرسلها. فجاء إلى رسول الله - صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ - فقال:

"ما فعل أسيرك؟". قال: حلفت أن لا تعود. قال:

"كذبت، وهي معاودة للكذب".

قال: فأخذها مرة أخرى، فحلفت أن لا تعود. فأرسلها، فجاء إلى النبي - صَلَّى اللهُ

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - فقال:

"ما فعل أسيرك؟". قال: حلفت أن لا تعود. فقال:

"كذبت، وهي معاودة للكذب".

فأخذها فقال: ما أنا بتاركك حتى أذهب بك إلى النبي - صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ -.

فقالت:

إني ذاكرة لك شيئاً: آية الكرسي، اقرأها في بيتك؛ فلا يقربك شيطان ولا غيره.

فجاء إلى النبي - صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - فقال:

"ما فعل أسيرك؟". قال: فأخبره بما قالت. قال:

"صدقت وهي كذوب".<sup>۵۷</sup>

واته: له ئه‌بو ئه‌یوبی ئه‌نصاریه‌وه که شوینیکی هه‌بووه و خورمای تیدابووه، غه‌ول ( جوړیکه له جن و شه‌یتان ) ده‌هات و له خورماکه‌ی ده‌برد، ئه‌میش سکا‌لای ئه‌و حاله‌ ده‌باته لای پیغه‌مبه‌ری خوا صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ و ئه‌ویش ده‌فه‌رمویت: برۆ ئه‌گه‌ر ئه‌بجاره بینیت بلی: به‌ناوی خوا وه‌لامی پیغه‌مبه‌ری خوا به‌ده‌روه صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، ده‌لیت: دیسان هاته‌وه و ئه‌میش گرتی، به‌لام ئه‌و سویندی خوارد که ناگه‌رپتته‌وه ئیتر، ئه‌میش به‌ره‌لای کرد و هات بو لای پیغه‌مبه‌ری خوا صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ و فه‌رمووی: به‌ندکراوه‌که‌ت چی کرد؟ ئه‌میش وتی: سویندی خوارد که ناگه‌رپتته‌وه، ئه‌ویش فه‌رمووی: درۆی کرد به‌لکو ده‌گه‌رپتته‌وه، ده‌لیت: بو جاریکی تر گرتی و ئه‌ویش سویندی خوارد که ناگه‌رپتته‌وه، ئه‌میش به‌ره‌لای کرد و هات بو لای پیغه‌مبه‌ری خوا صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ و فه‌رمووی: به‌ندکراوه‌که‌ت چی کرد؟ ئه‌میش وتی: سویندی خوارد که ناگه‌رپتته‌وه، ئه‌ویش فه‌رمووی: درۆی کرد به‌لکو ده‌گه‌رپتته‌وه، ئه‌وه‌بوو جاریکی تر ده‌گه‌رپتته‌وه و ئه‌میش ده‌ست به‌سه‌ری ده‌کات و ده‌لیت: به‌ره‌لات ناکه‌م هه‌تا نه‌تبه‌م بو لای پیغه‌مبه‌ری خوا

<sup>۵۷</sup> : رواه الترمذي ۲۸۸۰ و قال الألباني : صحيح لغيره في صحيح الترغيب والترهيب ۱۴۶۹.



، ٽه وپش ده لڻت: شتيڪي به سوودت فيرده كه م ٽه وپش ٽايه تي كورسيه ،  
 له ماله كه تدا بيخوينه شه يتان و جگه له وپش نزبكت ناكه وپتسه وه ، ده لڻت:  
 هات بولا ي پيغه مبهري خوا ﷺ و فهرمووي: به ندر كراوه كه ت چي كرد؟  
 ٽه مپش چي وتبو و پي راگه ياند ، پيغه مبهريش فهرمووي: راستي كرد كه  
 خوي درزنه .

له فهرمووده يه كي تردا به م شيويه هاتوه:

عن ابن أبي بن كعب؛ أن أباه أخبره: أنه كان لهم جرين فيهم تمر، وكان مما  
 يتعاهده فيجده ينقص، فحرسه ذات ليلة، فإذا هو بدابة كهيفة الغلام المحتلم؛ قال:  
 فسلم فرد عليه السلام، فقلت: ما أنت، جن أم إنس؟ قال: جن. فقلت: ناولي  
 يدك، فإذا يد كلبٍ وشعر كلبٍ، فقلت: هذا خلق الجن؟ فقال: لقد علمت الجن  
 أن ما فيهم من هو أشد مني. قلت: ما يحملك على ما صنعت؟ فقال: بلغني أنك  
 تحب الصدقة، فأحببت أن أصيب من طعامك. فقلت: ما الذي يُجرئنا منك؟ قال:  
 هذه الآية: آية الكرسي. قال: فتركته، وغدا أبيُّ إلى رسول الله - صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ  
 وَسَلَّمَ -، فأخبره، فقال: "صَدَقَ الخبيث".<sup>٥٨</sup>

واته: له كوره كه ي ثوبه ي كوري كه عبه وه ، كه باوكي هه والي پيداوه ،  
 شوينيكيان هه بووه خورماي تيڊا بووه ، ٽه مپش ناوبه ناو سهري ليڊاوه و  
 سهرنجي داوه كه بهرده وام روو له كه مبونونه ، بويه شه ويك پاسه واني ده كات ،

<sup>٥٨</sup> : رواه ابن حبان في صحيحه ٧٨٤ ، و صححه الألباني في صحيح التهذيب والترغيب ٦٦٢ .

كه چى ده عبايه ك ده بينيت له شيوه ي كورپكى بالغ بوودا، ده لئيت: سه لامى  
 كردو نه ميش وه لامى سه لامه كه ي دايه وه، و وتم: تو چيت، جنيت يان مرؤؤ؟  
 ووتى: جن، و وتم: ده ستتم بدهرى، كه چى ده ستى سه گ بوو مووى سه گيش بوو،  
 منيش و وتم: جن بهم شيوه يه دروست كراوه؟ نه و يش ووتى: به دلنييايه وه جن  
 زانيويه تى كه له من سه ختر و دژوارتر يان تيدا نيه، منيش و وتم: چى پالى  
 پيوه نايه نه و كاره بكه يت؟ ووتى: پيم كه يشتووه كه تو كه سيكى حهزت له  
 خير و سه ده قه يه، جا پيم خوش بوو له خواردنه كه ت بهر منيش بكه و يت.  
 منيش و وتم: چ شتيك ده مانپاريژيت لئتان؟ ووتى: نه م نايه ته: نايه تى  
 كورسى، ده لئيت: تير و ازم لى هينا و دواتر ئوبه ي ده روا ت بو لاي پيغه مبهرى  
 خواو صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نه م به سه رهاته ي بو ده گير يتته وه، نه و يش ده فه رمويت: پيسه كه  
 راستى ووت.

## ۶. ئايه تي کورسي گه ورهى ئايه ته کاني قورئانه :

عن أبي هريرة قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم " لكل شيء سنم وإن سنم القرآن سورة البقرة وفيها آية هي سيدة آي القرآن هي آية الكرسي " <sup>۵۹</sup>.  
واته: هممو شتيك لوتكه و چله پوپهه هه يه و چله پوپهه قورئانيش سورتهى به قهره يه و ئايه تىكى تىدايه كه گه ورهى ئايه ته كاني قورئانه و ئه و يش ئايه تي كورسيه .

## ۷. بهردهوام بوون له سه ر خوئندنه وهى ئايه تي كورسي هوكارىكه بو

### چوونه به هه شت:

عن أبي أمامة رضي الله عنه قال: قال رسول الله - صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - : " مَنْ قَرَأَ آيَةَ الْكُرْسِيِّ دُبُرَ كُلِّ صَلَاةٍ؛ لَمْ يَمْنَعْهُ مِنْ دُخُولِ الْجَنَّةِ إِلَّا أَنْ يَمُوتَ " <sup>۶۰</sup>.  
واته: هه ركه سيك ئايه تي كورسي له دواى هه موو نوپوئىكه وه بخوئنييت، هيچ شتيك ريگرى لى ناكات له چوونه به هه شت ته نها مردن نه بيت ( له نيوان ئه م و به هه شتدا ته نها مهرگ هه يه ).

<sup>۵۹</sup> : رواه الترمذي ۲۸۷۸، قال الألباني في صحيح الترغيب و الترهيب : حسن لغيره ۱۴۶۱. وضعف

الحديث في سنن الترمذي.

<sup>۶۰</sup> : رواه الطبراني ۷۵۳۲، و صححه الألباني في صحيح الترغيب و الترهيب ۱۵۹۵.

فه زلی کۆتاییه کانی سوره تی (البقرة)

٨. کۆتاییه کانی سوره تی به قه ره فه زلی خوی گه وره یه :

عَنْ حُدَيْفَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: " فَضَّلْتُ هَذِهِ الْأُمَّةَ عَلَى النَّاسِ بِثَلَاثٍ: جَعَلْتُ لَنَا الْأَرْضَ مَسْجِدًا وَطَهْرًا، وَجَعَلْتُ صُفُوفَنَا كَصُفُوفِ الْمَلَائِكَةِ، وَأُعْطِيتُ هَذِهِ الْآيَاتِ مِنْ آخِرِ سُورَةِ الْبَقَرَةِ مِنْ بَيْتِ كُنْزٍ تَحْتَ الْعَرْشِ لَمْ يُعْطَ مِنْهُ أَحَدٌ قَبْلِي وَلَا أَحَدٌ بَعْدِي ".<sup>٦١</sup>

واته: ئەم ئومەتە فه زلی دراوه به سه ر خه لکیدا به سی شت: زه ویمان به پاک و خاوین بو راگیراوه و کراوه به مزگه وت بو مان<sup>٦٢</sup>، وه ریزه کائمان له کاتی نوێژدا وه کو ریزی فریشته کانی لی کراوه، وه ئەم ئایه تانه ی کۆتایی سوره تی به قه ره م پی به خشراوه له مالی گه نجینه یه که له ژیر عه رشدا که لیبی نه دراوه به هیچ که سیك پيش من و هیچ که سیكیش پاش من.

<sup>٦١</sup> : رواه أحمد ٣٨٣/٥، وابن خزيمة ٢٦٤ واللفظ له، قال شعيب الأرنؤوط: إسناده صحيح.

<sup>٦٢</sup> : واته: زهوی پاکه بو مان که نوێژی له سه ر بکه ین، چونکه ئومه تانی پیشو ته نها بو یان هه بوو له په رستگا کانیاندا نوێژ بکه ن.

٩. کۆتاییه‌کانی به‌قه‌ره به‌خشیکه نه به‌خشه‌کانی شه‌وی ئیسرا و

### میعراج:

عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ (رضي الله عنه) قَالَ: لَمَّا أُسْرِيَ بِرَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) انْتَهَى بِهِ إِلَى سِدْرَةِ الْمُنْتَهَى، وَهِيَ فِي السَّمَاءِ السَّادِسَةِ، إِلَيْهَا يَنْتَهِي مَا يُعْرَجُ بِهِ مِنَ الْأَرْضِ فَيُقْبَضُ مِنْهَا، وَإِلَيْهَا يَنْتَهِي مَا يُهْبَطُ بِهِ مِنْ فَوْقِهَا فَيُقْبَضُ مِنْهَا، قَالَ: [إِذْ يَعْشَى السِّدْرَةَ مَا يَعْشَى] [النجم: ٩]. قَالَ: فَرَأَتْ مِنْ ذَهَبٍ، قَالَ فَأُعْطِيَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) ثَلَاثًا: أُعْطِيَ الصَّلَوَاتِ الْخَمْسَ، وَأُعْطِيَ خَوَاتِيمَ سُورَةِ الْبَقَرَةِ، وَغَفِرَ لِمَنْ لَمْ يُشْرِكْ بِاللَّهِ مِنْ أُمَّتِهِ شَيْئًا الْمُفْجَمَاتُ. ٦٣

واته: عبدالله ی کوری مسعود (رضی الله عنه) ده‌لی: کاتی شه‌وره‌وی کرا به‌پیغه‌مبهر (ﷺ) دواشوین گه‌یه‌نراییه (سدره المنتهی) که له‌تاسمانی شه‌شه‌مدایه، هه‌رچی له‌سه‌ر زه‌وی به‌رزده‌کریته‌وه، ده‌گاته ئه‌وی، له‌وی وهرده‌گیریتته‌وه، هه‌رچی له‌سه‌رو خۆیه‌وه داده‌به‌زیت هه‌رله‌وی وهرده‌گیریت، ده‌لی: ﴿إِذْ يَعْشَى السِّدْرَةَ مَا يَعْشَى﴾ (النجم / ١٦) ئه‌وه‌ش په‌پوله‌ی ئالتونیه، له‌وکاته‌دا پیغه‌مبهر (ﷺ) سی شتی پی به‌خشرا، پینج نووژه‌که‌ی پیدرا، کۆتاییه‌کانی سووره‌تی البقرة، هه‌روه‌ها لیبوردنی گونا‌هه گه‌وره‌کانی ئومه‌تی پی درا بو که‌سیک که‌هیچ شتیکی نه‌کردییت به‌هاوه‌لی خوا.

١٠. كوتاييه كاني به قه ره ره حمه ت و ليخوشبونوه :

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) قَالَ: لَمَّا نَزَلَتْ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ): [لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَإِنْ تُبَدُّوا مَا فِي أَنْفُسِكُمْ أَوْ تُخْفَوْهُ يُحَاسِبُكُمْ بِهِ اللَّهُ فَيَعْفِرُ لِمَنْ يَشَاءُ وَيُعَذِّبُ مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ] [البقرة: ٢٨٤]. قَالَ: فَاشْتَدَّ ذَلِكَ عَلَى أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ)، فَاتَّوَا رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ)، ثُمَّ بَرَكُوا عَلَى الرَّكْبِ، فَقَالُوا: أَيُّ رَسُولَ اللَّهِ، كُفَلْنَا مِنَ الْأَعْمَالِ مَا نُطِيقُ: الصَّلَاةَ وَالصِّيَامَ وَالْجِهَادَ وَالصَّدَقَةَ، وَقَدْ أَنْزَلْتَ عَلَيْكَ هَذِهِ الْآيَةَ، وَلَا نُطِيقُهَا. قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((أَتْرِيدُونَ أَنْ تَقُولُوا كَمَا قَالَ أَهْلُ الْكِتَابِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ: سَمِعْنَا وَعَصَيْنَا، بَلْ قُولُوا: سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا عُفْرَانَكَ رَبَّنَا وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ)). قَالُوا: سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا عُفْرَانَكَ رَبَّنَا وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ. فَلَمَّا اقْتَرَاهَا الْقَوْمُ ذَلِكَ بِهَا أَلَسْتُهُمْ، فَأَنْزَلَ اللَّهُ فِي إِثْرِهَا: [آمَنَ الرَّسُولُ بِمَا أُنزِلَ إِلَيْهِ مِنْ رَبِّهِ وَالْمُؤْمِنُونَ كُلٌّ آمَنَ بِاللَّهِ وَمَلَائِكَتِهِ وَكُتُبِهِ وَرُسُلِهِ لَا نُفَرِّقُ بَيْنَ أَحَدٍ مِنْ رُسُلِهِ وَقَالُوا سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا عُفْرَانَكَ رَبَّنَا وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ] [البقرة: ٢٨٥] فَلَمَّا فَعَلُوا ذَلِكَ نَسَخَهَا اللَّهُ تَعَالَى، فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: [لَا يُكَلِّفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا هَا مَا كَسَبَتْ وَعَلَيْهَا مَا اكْتَسَبَتْ رَبَّنَا لَا تُؤَاخِذْنَا إِنْ نَسِينَا أَوْ أَخْطَأْنَا] قَالَ: نَعَمْ [رَبَّنَا وَلَا تَحْمِلْ عَلَيْنَا إصْرًا كَمَا حَمَلْتَهُ عَلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِنَا] قَالَ: نَعَمْ [رَبَّنَا وَلَا تُحَمِّلْنَا مَا لَا طَاقَةَ لَنَا بِهِ] قَالَ نَعَمْ (وَاعْفُ عَنَّا وَاعْفُرْ لَنَا وَارْحَمْنَا أَنْتَ مَوْلَانَا فَانصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ] [البقرة: ٢٨٦] قَالَ نَعَمْ. ٦٤

واته: أبو هريره (رضي الله عنه) ده لى: كاتى خوا ئه م ئايه تهى نارده سهر پيغه مبه ر  
 ﴿لله مافي السوات و مافي الارض و إن تبدوا ما في أنفسكم أو تخفوه  
 يحاسبكم به الله فيغفر لمن يشاء و يعذب من يشاء و الله على كل شيء قدير﴾  
 و اتا: ﴿هه رچى له ئاسمانه كان و زهوى دا هه يه مولكى خوايه ، ته گه ر ته وهى له  
 دلتاندايه ئاشكرائى كه ن يا بيشارنه وه ، خوا لىتان ده پرسىته وه جا ، هه ر كه س  
 بيه وى لىي خو ش ده بىت و هه ر كه سيش بيه وىت سزائى ده دات ، هه ر خوايش  
 به توانايه به سه ر هه موو شتى كدا ، ده لى: ته مه زور كارى گه ر بوو له سه ر دلى  
 هاوه لانى پيغه مبه ر (رضي الله عنه) هه ر بو يه هاتنه خزمه تى و چو كيان دادا و وتيان:  
 ئه ي پيغه مبه رى خوا ته وه نده ئه رك و فه رمان دراوه به سه رماندا  
 له تواناماندا هه يه : نو يتر ، رورزو ، جهاد ، خير كردن ، ئىسته ش ئه م ئايه ته ت بو  
 دابه زيوه له تواناماندا نيه ، پيغه مبه ر (رضي الله عنه) فه رموى: (بو ئيوه ش ده تانه وى  
 وه ك گاورو جو له كه كانى پيش خو تان بلين: ده بىستين و سه ر پيچيشى ده كه ين ،  
 نابه لكو ئيوه بلين: بىستمان و گو يرايه ليشين ، داواى لى خو ش بوونت لى ده كه ين  
 په روه رد گارمان گه رانه وه شان هه ر بو لاي تو يه )) و وتيان:  
 بىستمان و گو يرايه ليشين داواى لى خو ش بوونت لى ده كه ين ، په روه رد گارمان  
 گه رانه وه مان هه ر بو لاي تو يه ، كاتى خه لكه كه خو يندا يانه وه زمانيان له سه ر  
 رام بوو ، ئىتر خوا به شو ينىدا ئه م ئايه ته ي نارد ﴿آمن الرسول بما﴾  
 ﴿٢٨٥﴾ واته پيغه مبه ر (رضي الله عنه) باوه رى هى ناوه به وهى خوا نار دويه تيه سه رى ،

ههروهها باوهردارانیش هه موویان باوهریان هیئاوه به خوا و به فریشته کانی و به کتیبه کانی و به پیغه مبه ره که ی. ده لئین: ئیمه جیاوازی ناکه یین له نیوان هیچ کام له پیغه مبه رانی و، ده لئین ئیمه بیستمان و گوپرایه لئین، په روهردگارمان داوای لیخوشبونت لیده که یین و، گه رانه وه شان هه ر بۆلای تۆیه. کاتی ئه مه یان وت خوای گه و ره سه ره تای ئایه ته که ی (نه سخ) کرده وه و، ئه م ئایه ته ی نارد ﴿لَا يَكْلَفُ اللَّهُ نَفْسًا...﴾ ﴿٢٨٦﴾ واتا: ﴿خوای گه و ره ئه رك ناخاته سه ر هیچ که سیك مه گه ر به پپی توانای، هه ر کاریکی چاك بکات قازنجی ته نها بۆ خو یه تی، هه ر خراپه یه کیش بکات ته نها، تۆ بالی به ملی خو یه تی، هه ر بۆیه ئیمانداران ده لئین: ئه ی په روهردگارمان لیمان مه گره ئه گه ر له بیرمان چوو یان هه لئمان کرد، خوای گه و ره فه رمووی: به لئ، ئه ی په روهردگارمان ئه رکی سه خت و گران مه ده به سه رماندا وه ک ئه وه ی داوته به سه ر ئه وانه ی پیش ئیمه دا، خوا فه رمووی: به لئ، (ئه ی په روهردگارمان کو لئیک مه ده به کو لماندا بۆمان هه لئه گیریت) خوا فه رمووی: به لئ (لیمان ببوره لیمان خوش ببه، به زه یت پیماندا بیته وه، هه ر تۆ پشت و په نامانی، به سه ر بیباوه راندا سه رکه وتوومان بکه) خوا فه رمووی: به لئ.

وفي حديث ابن عباس رضي الله عنه فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: " قُولُوا: سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا وَسَلَّمَْنَا " قَالَ: فَأَلْقَى اللَّهُ الْإِيمَانَ فِي قُلُوبِهِمْ، فَأَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى: { لَا يُكَلِّفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا لَهَا مَا كَسَبَتْ وَعَلَيْهَا مَا اكْتَسَبَتْ رَبَّنَا لَا تُؤَاخِذْنَا إِنْ نَسِينَا أَوْ



أَخْطَأْنَا { [البقرة: ٢٨٦] " قَالَ: قَدْ فَعَلْتُ " { رَبَّنَا وَلَا تَحْمِلْ عَلَيْنَا إِصْرًا كَمَا حَمَلْتَهُ عَلَيَّ  
الَّذِينَ مِنْ قَبْلِنَا { [البقرة: ٢٨٦] " قَالَ: قَدْ فَعَلْتُ " { وَأَغْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا أَنْتَ مَوْلَانَا {  
[البقرة: ٢٨٦] " قَالَ: قَدْ فَعَلْتُ. ٦٥

واته: پیغه مبهری خوا صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فهرمووی: بلین: بیستمان و گویرایه ل بووین و  
ته سلیم بووین، ده لیت: خوی گه وره ئیمانی خسته نیو دله کانیانه وه، به و  
هویه وه خوی گه وره هم نایه ته ی دابه زاند: { لَا يُكَلِّفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا لَهَا  
مَا كَسَبَتْ وَعَلَيْهَا مَا اكْتَسَبَتْ رَبَّنَا لَا تُؤَاخِذْنَا إِنْ نَسِينَا أَوْ أَخْطَأْنَا { خوی  
گه وره فهرمووی: ته وا کردم. { رَبَّنَا وَلَا تَحْمِلْ عَلَيْنَا إِصْرًا كَمَا حَمَلْتَهُ عَلَيَّ  
الَّذِينَ مِنْ قَبْلِنَا { خوی گه وره فهرمووی: ته وا کردم. { وَأَغْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا أَنْتَ  
مَوْلَانَا { خوی گه وره فهرمووی: ته وا کردم.

٦٥ : رواه مسلم: ١٢٦. ته وهی سه ره وه به شیکی فهرمووده که یه به لام ته واوی فهرمووده که به م  
شیوه یه یه ( وه گیر ) : عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، قَالَ: لَمَّا نَزَلَتْ هَذِهِ الْآيَةُ: { وَإِنْ تُبْدُوا مَا فِي أَنْفُسِكُمْ أَوْ تُخْفُوهُ  
يُحَاسِبْكُمْ بِهِ اللَّهُ } [البقرة: ٢٨٤]، قَالَ: دَخَلَ قُلُوبَهُمْ مِنْهَا شَيْءٌ لَمْ يَدْخُلْ قُلُوبَهُمْ مِنْ شَيْءٍ، فَقَالَ  
النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: " قُولُوا: سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا وَسَلَّمْنَا " قَالَ: فَأَلْقَى اللَّهُ الْإِيمَانَ فِي قُلُوبِهِمْ، فَأَنْزَلَ اللَّهُ  
تَعَالَى: { لَا يُكَلِّفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا لَهَا مَا كَسَبَتْ وَعَلَيْهَا مَا اكْتَسَبَتْ رَبَّنَا لَا تُؤَاخِذْنَا إِنْ نَسِينَا أَوْ  
أَخْطَأْنَا { [البقرة: ٢٨٦] " قَالَ: قَدْ فَعَلْتُ " { رَبَّنَا وَلَا تَحْمِلْ عَلَيْنَا إِصْرًا كَمَا حَمَلْتَهُ عَلَيَّ الَّذِينَ مِنْ  
قَبْلِنَا { [البقرة: ٢٨٦] " قَالَ: قَدْ فَعَلْتُ " { وَأَغْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا أَنْتَ مَوْلَانَا { [البقرة: ٢٨٦] " قَالَ: قَدْ  
فَعَلْتُ.

١١. كۆتاییه‌کانی به‌قه‌ره به‌سه بۆت له‌هه‌موو شتیك:

عن أبي مسعود البدری رضی اللہ عنہ قال: قال رسول الله صلی اللہ علیہ وسلم: " الْآيَاتَانِ مِنْ آخِرِ سُورَةِ الْبَقَرَةِ مَنْ قَرَأَهُمَا فِي لَيْلَةٍ كَفَّتَاهُ ". ٦٦ واته: دوو ئایه‌تی كۆتاییی سورته‌تی به‌قه‌ره هه‌ركه‌س بیانخوینیت له شه‌ویكدا به‌سیه‌تی.

١٢. كۆتاییه‌کانی به‌قه‌ره قه‌لا و پارێزه‌رو پاسه‌وانن:

عَنِ السُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ رضی اللہ عنہ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: " إِنَّ اللَّهَ كَتَبَ كِتَابًا قَبْلَ أَنْ يَخْلُقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بِاللُّغِيِّ عَامٍ أَنْزَلَ مِنْهُ آيَاتَيْنِ حَتَمَ بِهِمَا سُورَةَ الْبَقَرَةِ وَلَا يُفْرَانِ فِي دَارٍ ثَلَاثَ لَيَالٍ فَيَقْرَبُهَا الشَّيْطَانُ " ٦٧ واته: خوای په‌روه‌ردگار كتیبیکی نووسیوه پێش ئه‌وه‌ی ئاسمانه‌كان و زه‌وی دروست بکات به دووه‌زار سال، له‌و كتیبه‌دا دوو ئایه‌تی دابه‌زاندوه كه سورته‌تی به‌قه‌ره‌ی پێی كۆتا هیناوه، سێ شه‌و له‌مالیكدا بخوینریت ئه‌وا شه‌یتان نزیکي ناکه‌وێته‌وه ( سێ شه‌و نیه له‌مالیكدا بخوینریت و شه‌یتان نزیکي بکه‌وێته‌وه ).

٦٦ : رواه البخاري ٣٧٨٦، و مسلم ٨٠٧.

٦٧ : رواه الترمذي ٢٨٨٢ و صححه الألباني في صحيح و ضعيف سنن الترمذي.

## فه‌زله‌کانی سوره‌تی ئالی عیمران

## ١. سیبهر و شه‌فاعه‌تکاره:

عَنْ النَّوَّاسِ بْنِ سَمْعَانَ ط، قَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، يَقُولُ: " يُؤْتَى بِالْقُرْآنِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَأَهْلِهِ الَّذِينَ كَانُوا يَعْمَلُونَ بِهِ تَقْدُمُهُمْ سُورَةُ الْبَقَرَةِ، وَأَلْ عِمْرَانَ»، وَضُرِبَ لَهُمَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثَلَاثَةَ أَمْثَالٍ مَا نَسِيْتُهُنَّ بَعْدُ، قَالَ: «كَانَتْهُمَا عَمَامَتَانِ، أَوْ ظُلَّتَانِ سَوْدَاوَانِ بَيْنَهُمَا شَرْقٌ، أَوْ كَانَتْهُمَا حِرْقَانِ مِنْ طَيْرٍ صَوَافٍ، مُحَاجَّانِ عَنِ صَاحِبَيْهِمَا " ٦٨.

واته: نه‌واسی کوری سه‌معان ده‌لیت: بیستم له پیغه‌مبه‌ری خواوه صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فه‌رموی: (له‌روژی دوا‌ییدا قورتان و ئه‌وانه‌ی که کرده‌وه‌یان پی‌کردوه‌ ده‌یان هی‌نن و هه‌ردوو سوره‌تی به‌قه‌ره‌و ئال عمران له پی‌شیانه‌وه‌ن) پاشان پیغه‌مبه‌ری خوا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ئه‌و دوو سوره‌ته‌ی چو‌واند به‌سی نمونه‌ که له بیریانم نه‌کردوه‌ و بیرم نه‌چونه‌ته‌وه: ئه‌وانیش: ئه‌و دوو سوره‌ته‌ وه‌کو دوو په‌له‌ هه‌ور،

یان

دوو سیبهری ره‌ش که له‌نیوانیاندا نورو رو‌شنایی هه‌یه (یان که‌لینیک هه‌یه له‌و نیوانه‌دا که له‌یه‌کیانی جیا‌کردۆته‌وه)، یان وه‌کو دوو پۆل له‌بائنده‌ وان که‌باله‌کانیان ره‌پ کردییت، دین و به‌رگری له‌خواه‌نه‌کانیان ده‌که‌ن.

## ٢. ئایه‌تیکی مه‌زنی تی‌دایه که هانی مروّف ده‌دات بو تی‌رامان و

### بیرکردنه‌وه:

قَالَ ابْنُ عُمَيْرٍ: ( قُلْتُ لِعَائِشَةَ ) أَخْبَرِينَا بِأَعْجَبِ شَيْءٍ رَأَيْتِهِ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: فَسَكَتَتْ ثُمَّ قَالَتْ: لَمَّا كَانَ لَيْلَةً مِنَ اللَّيَالِي قَالَ: ( يَا عَائِشَةُ ذَرِينِي أَنْتَعَبُدُ اللَّيْلَةَ لِرَبِّي ) قُلْتُ: وَاللَّهِ إِنِّي لأُحِبُّ قُرْبَكَ وَأُحِبُّ مَا سَرَكَ قَالَتْ: فَقَامَ فَتَطَهَّرَ ثُمَّ قَامَ يُصَلِّي قَالَتْ: فَلَمَّ يَزُلُّ يَبْكِي حَتَّى بَلَ حِجْرِهِ قَالَتْ: ثُمَّ بَكَى فَلَمَّ يَزُلُّ يَبْكِي حَتَّى بَلَ حِجَّتِهِ قَالَتْ: ثُمَّ بَكَى فَلَمَّ يَزُلُّ يَبْكِي حَتَّى بَلَ الْأَرْضَ فَجَاءَ بِإِلَّاءٍ يُؤَدُّنُهُ بِالصَّلَاةِ فَلَمَّا رَأَاهُ يَبْكِي قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ لِمَ تَبْكِي وَقَدْ عَفَرَ اللَّهُ لَكَ مَا تَقَدَّمَ وَمَا تَأَخَّرَ؟ قَالَ: ( أَفَلَا أَكُونُ عَبْدًا شَكُورًا لَقَدْ نَزَلَتْ عَلَيَّ اللَّيْلَةَ آيَةٌ وَإِلَّاءٌ لِمَنْ قَرَأَهَا وَلَمْ يَتَفَكَّرْ فِيهَا { إِنَّ فِي خَلْقِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ... } ) الْآيَةُ كُلُّهَا [ال عمران:

٦٩. [١٩٠.

واته: عوبه‌یدی کوری عومه‌یر ده‌لئیت: به دایکه عایشه‌م ووت: هه‌والمان بده‌ری سه‌باره‌ت به سه‌یرترین شتی‌ک که له پی‌غه‌مبه‌ری خوات صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بینیبیت، ده‌لئیت: بی‌ده‌نگ بوو پاشان ووتی: شه‌ویک له شه‌وان پی‌غه‌مبه‌ری خوا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فه‌رموری: ئه‌ی عایشه‌م وازم لی به‌ینه‌م با ئه‌مشه‌و بو‌خوم خواپه‌رستی بکه‌م، منیش ووتم: سویند به‌خوا منیش نزیک‌ی تو‌م پی‌ خو‌شه‌ و ئه‌وه‌شم پی‌ خو‌شه‌ که تو خو‌ش‌حال ده‌کات، پاشان هه‌ستا ده‌ستو‌یژی گرت و ده‌ستی کرد به

<sup>٦٩</sup> : رواه ابن حبان ٦٢٠، وصحح إسناده شعيب الأرنؤوط.

نوڀڙڪردن، عائيشه ده لڀت: بهردهوام ده گريا ههتا داميني ته ربوو ( به هڙي فرميسكه وه )، ده لڀت: پاشان بهردهوام بوو له گريان ههتا ريشي ته ربوو، ده لڀت: بهردهوام بوو له گريان ههتا زهويه كه ي بهردهمي ته رڪرد و له وڪاته دا بيلا هات و هه والي كاتي نوڀڙي پيدا و كه بيني واپيغه مبهري خوا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ده گري، ووتى: نه ي پيغه مبهري خوا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بوچي ده گريت له كاتي كدا خواي گه وره له تاواني پيشو پاشت خوش بووه؟ ده لڀت: ته وپش فه رموى: نه ي ناييت بهنده يه كي سوپاسگوزار بم، له راستيدا ته م شهو ثايه تيكم بو دابه زيوه هاوار بو ته و كه سدى ده بخويينته وهو بيري لي ناكاته وه ته وپش ته م ثايه ته يه: { اِنَّ فِي خَلْقِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ... } (الآية كُلهَا) ﴿آل عمران: ۱۹۰﴾.

## فه زئی حهوت سوره‌ته در یژه‌كه

➤ **ئه وهی بیانزانیته ئه وه زانایه :**

عن عائشة رضي الله عنها أنّ رسول الله ﷺ قال: " من أخذ السبع الأول من القرآن فهو حبر ".<sup>٧٠</sup> واته: ئه وهی حهوت سوره‌ته كهی سه‌ره‌تای قورئان بزانیته ئه وه زانایه.<sup>٧١</sup>

## فه زئی سوره‌تهی ( طه )

➤ **یه‌كه‌كه له وه سوره‌تانهی كه ناوی هه‌ره گه‌ورهی خوای تیبدايه :**

عن أبي أمامة رضي الله عنه أنّ رسول الله ﷺ قال: " اسم الله الأعظم في سور من القرآن ثلاث: في البقرة وآل عمران وطه ".<sup>٧٢</sup> واته: ناوی هه‌ره گه‌ورهی خوا له سه‌ سوره‌تهی قورئاندايه: له به‌قه‌ره و ئالی عیمران و طه.<sup>٧٣</sup>

<sup>٧٠</sup> : رواه أحمد في مسنده ٦ / ٧٢، وحسنه شعيب الأرنؤوط، وانظر السلسلة الصحيحة ٢٣٠٥.

<sup>٧١</sup> : مذهبست له حهوت سوره‌ته در یژه‌كهی سه‌ره‌تای قورئان ئه‌مانه‌ن: البقرة – آل عمران – النساء – المائدة – الأنعام – الأعراف – التوبة.

<sup>٧٢</sup> : رواه ابن ماجة ٣٨٥٦. وحسنه الألباني في الصحيحة ٧٤٦.

<sup>٧٣</sup> : قال عبدالله بن العلاء قال: سمعت القاسم أبا عبد الرحمن يخبر عن أبي أمامة مرفوعا به. قال القاسم أبو عبد الرحمن: " فالتمست في البقرة، فإذا هو في آية الكرسي \* (الله لا إله إلا هو الحي القيوم) \* وفي آل عمران، فاتحتها \* (الله لا إله إلا هو الحي القيوم) \* وفي طه: \* (وعنت الوجوه للحي القيوم) \* ". ( انظر المصدر السابق ) زياد كراوى وه‌رگيتر.

## فه زله كانی سوره تی (الكهف)

١. نور و رؤشنا بیه بو خوینه ره که ی له شوینی خو بیه وه هه تا مه که که :

عن أبي سعيد الخدري رضي الله عنه أن نبي الله صلى الله عليه وسلم قال: " من قرأ سورة الكهف كما أنزلت كانت له نوراً من مقامه إلى مكة ، ومن قرأ عشر آيات من آخرها ، ثم خرج الدجال لم يسلط عليه " <sup>٧٤</sup> واته : ته وهی سوره تی كه هف بخوینیت وه كو ته وهی دابه زیوه ته وا نور یکی بو هه یه له و شوینه یه وه هه تا مه که که ، وه ته وهی ده نایه ت له سوره تی كه هف بخوینیت له كو تاییه كه یه وه و پاشان ده جال ده رچی ت ته وا زال نابی به سه ری دا و ه یچ زیانیکی پی ناگه یه نی. <sup>٧٥</sup>

٢. رؤشنا بیه له نیوان دوو هه نییدا :

عن أبي سعيد الخدري رضي الله عنه؛ أن النبي - صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - قال: "مَنْ قرأ سورة {الكهف} في يوم الجمعة؛ أضاء له من النور ما بين الجمعتين". <sup>٧٦</sup>  
 واته : ته وهی له روژی هه نییدا سوره تی كه هف بخوینیت نور یکی بو رؤشنا ده بیته وه و ده ره و شیتته وه له نیوان هه ردوو هه یینه كه دا .

<sup>٧٤</sup> : رواه النسائي في (( عمل اليوم والليلة ٩٥٢ ))، وصححه الألباني في الصحيحة ٢٦٥١.

<sup>٧٥</sup> : به لام له سلسله صحیحه دا فه رموده كه به م شیویه یه : " من قرأ \* (سورة الكهف) \* ﴿ كما أنزلت ﴾ كانت له نورا يوم القيامة، من مقامه إلى مكة، ومن قرأ عشر آيات من آخرها ثم خرج الدجال لم يضره، ومن توطأ فقال: سبحانك اللهم ومحمدك ﴿ أشهد أن ﴾ لا إله إلا أنت أستغفرك وأتوب إليك، كتب في رق، ثم جعل في طابع، فلم يكسر إلى يوم القيامة " .

<sup>٧٦</sup> : رواه البيهقي ٢٤/٣. وصححه الألباني في صحيح الجامع ٦٤٧٠.

### ٣. پارێزه‌رو پاسه‌وانه له ده‌جال:

عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: " مَنْ حَفِظَ عَشْرَ آيَاتٍ مِنْ أَوَّلِ سُورَةِ الْكَهْفِ غُصِمَ مِنَ الدَّجَالِ ".<sup>٧٧</sup> وفي روايةٍ " مِنْ آخِرِ الْكَهْفِ ".  
 واته: ئەوهی ده‌ ئایهت له سه‌ره‌تای سوره‌تی که‌هف له‌به‌ر بکات ئەوا پارێزه‌راو ده‌بیته له ده‌جال. له‌ ریوایه‌تیکی تر دا هاتوه‌ که ده‌فه‌رمووته: " ده‌ ئایهت له‌ کۆتایی سوره‌تی که‌هف ".

عَنِ النَّوَّاسِ بْنِ سَمْعَانَ الكلابي (رضي الله عنه) قَالَ: ذَكَرَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) الدَّجَالَ فَقَالَ: "إِنْ يَخْرُجُ وَأَنَا فِيكُمْ فَأَنَا حَجِيجُهُ دُونَكُمْ، وَإِنْ يَخْرُجُ وَلَسْتُ فِيكُمْ فَاْمُرُوا حَجِيجُ نَفْسِهِ، وَاللَّهُ خَلِيفَتِي عَلَى كُلِّ مُسْلِمٍ، فَمَنْ أَدْرَكَهُ مِنْكُمْ فَلْيَفِرْ عَلَيْهِ فَوَاتِحَ سُورَةِ الْكَهْفِ فَإِنَّمَا جِوَارِكُمْ مِنْ فَتْنَتِهِ"<sup>٧٨</sup>

واته: جارێکیان پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ باسی ده‌جالی کرد و فه‌رمووی: ئە‌گه‌ر ده‌رچیت و منتان له‌ناو دا بم ئە‌وا من له‌بری تێوه‌ چاری ده‌که‌م، به‌لام ئە‌گه‌ر ده‌رچیت و منتان له‌ناو نه‌بم ئە‌وا باهه‌ر که‌س چاره‌سازی خۆی بیته، خوايش سه‌روکاری من و هه‌موو موسلمانیکه، جا هه‌ر که‌س له‌ تێوه‌ پێی گه‌یشت باسه‌ره‌تای سوره‌تی (الکه‌ف) ی به‌سه‌را بخوینێ چونکه ئە‌و پارێزه‌رتانه له‌و ئاشوب و فیتنه‌یه.

<sup>٧٧</sup> : رواه مسلم ٨٠٩.

<sup>٧٨</sup> : رواه مسلم ٢٩٣٧، وأبو داود ٤٣٢١، واللفظ لأبي داود، وصححه الألباني.



## فه زلى نايه تيگ له سوره تي ( الانبياء )

➤ وهلام و خه ملام بهره بو هه موو خه مبار و تووشبويهك :

عن سعد بن أبي وقاص رضي عنه قال: كنا جلوسا عند النبي صلى الله عليه وسلم فقال: " ألا أخطرکم بشيء إذا نزل برجل منكم كرب أو بلاء من أمر الدنيا دعا به ففرج عنه؟ دعاء ذي النون: لا إله إلا أنت سبحانك إني كنت من الظالمين " <sup>٧٩</sup> وفي رواية " فإنه لم يدع بها رجل مسلم في شيء قط إلا استجاب الله له " .

واته: ئيمه لاي پيغه مبهري خوا صلى الله عليه وسلم دانيشتبووين فه رموى: ئايا شتيكتان پي نه ئيم كه نه گهر پياويك له ئيوه به لاو ناخوشي هه دونيا تووشى بوو دعواي پي بكات و بهو هوويه وه ناخوشي و به لاكه ي نه مينيت و دهرووي لى بكريته وه؟ ئه ويش دعواكه ي يونس پيغه مبهره كه فه رموى: لا إله إلا أنت سبحانك إني كنت من الظالمين. له ريوايه تيكي تردا بهم شيويه هه ش هاتوه: " هيچ موسلمانيك نيه كه بهم دعوايه پيايته وه له ههر شتيكدا بيت ئيلا خواي گهوره وه لامى ده داته وه " .

<sup>٧٩</sup> : رواه الترمذي ٣٥٠٥، والحاكم ١٨٤٦، وصححه الألباني في صحيح الجامع ٢٦٠٥.

**فهزئى ههردوو سورهتئى ( الإسراء والزمر )**

عن أبي لبابة قال قالت عائشة رضي الله عنها : " كان النبي صلى الله عليه وسلم لا ينام حتى يقرأ الزمر وبني إسرائيل " .<sup>٨٠</sup>

واته : بيغه مبهري خوا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نهده خهوت ههتا سورهتئى زومه ر و بهنى ئيسرائيلى نه خوئندايه ( سورهتئى بهنى ئيسرائيل واته سورهتئى ئيسراء ).

**فهزئى ههردوو سورهتئى ( السجدة وتبارك )**

عن جابر رضي الله عنه قال كان النبي صلى الله عليه وسلم لا ينام حتى يقرأ ب تنزيل السجدة وتبارك .<sup>٨١</sup> واته : بيغه مبهري خوا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نهده خهوت ههتا سورهتئى سهجده و تباركى نه خوئندايه .

<sup>٨٠</sup> : رواه الترمذي ٣٤٠٥ ، وصححه الألباني .

<sup>٨١</sup> : رواه الترمذي ٢٨٩٢ ، وصححه الألباني .

## فه زلی ( المسبحات )

## ➤ نایه تیکی تیدایه که خیرتره له ههزار نایه ت:

عن العریاض بن ساریة رضي الله عنه أن النبي صلى الله عليه وسلم كان لا ينام حتى يقرأ المسبحات، ويقول: فيها آية خير من ألف آية.<sup>٨٢</sup> واته: پیغه مبهری خوا وه ده خهوت ههتا المسبحاتی نه خویندایه و ده یفه رموو: نایه تیکی باشتره له ههزار نایه ت.

المسبحات بریتین لهم سورته تانه: الإسراء، الحديد، الحشر، الصف، الجمعة، التغابن، الأعلى.

## فه زلی سورتهی (ق)

## ➤ زور خویندنی نهم سورته له لایهن پیغه مبهری خواوه وه سهه

## مینبهه له روژی ههینیدا:

عَنْ عَمْرَةَ بِنْتِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ أُخْتِ لِعَمْرَةَ، قَالَتْ: «أَخَذْتُ ق وَالْقُرْآنِ الْمَجِيدِ مِنْ فِي رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ، وَهُوَ يَقْرَأُ بِهَا عَلَى الْمِنْبَرِ فِي كُلِّ جُمُعَةٍ». واته: سورتهی قاف له ده می پیغه مبهری خواوه وه سهه ههینیهه ده خویند.

<sup>٨٢</sup>: رواه الترمذي ٢٩٢١ و حسنه الألباني.

<sup>٨٣</sup>: رواه مسلم ٨٧٢.

فه زئی سوره تی ( الرحمن )

➤ نبعمه ته گانی له ژماردن نایهن :

عَنْ جَابِرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى أَصْحَابِهِ فَقَرَأَ عَلَيْهِمْ سُورَةَ الرَّحْمَنِ مِنْ أَوَّلِهَا إِلَى آخِرِهَا، فَسَكْتُوا، فَقَالَ: «لَقَدْ قَرَأْتُهَا عَلَى الْجِنِّ لَيْلَةَ الْجِنِّ فَكَانُوا أَحْسَنَ مَرْدُودًا مِنْكُمْ كُنْتُ كُلَّمَا أَتَيْتُ عَلَى قَوْلِهِ (فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ) قَالُوا: لَا بَشْيَاءٍ مِنْ نِعْمِكَ رَبَّنَا نَكُذِّبُ فَلَكَ الْحَمْدُ».<sup>٨٤</sup>

واته: جارێکیان پێغه مبهری خوا ﷺ ده رچوو بۆ نیو هاوه لانی و سوره تی ره همانی له سه ره تایه وه تا کو تاییه که ی خویند به سه ریاندا، ئه وانیش بیده نگ بوون، پێغه مبهری خوایش ﷺ فه رموی: ئه و شه وه ی چووم بانگه وازی جنه کان بکه م سوره تی ره همانم خویند به سه ریاندا و ئه وان وه لامیان له ئیوه باشر بوو، چونکه هه رکات ده گه ی شتمه ئایه تی (فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ) ده یان ووت: ئه ی په ره رد گارمان هیه شتیک له نبعمه ته کانت به درۆ نازانین و سوپاس وستایش بۆ تۆ.

<sup>٨٤</sup> : رواه الترمذي ٣٢٩١، و حسنه الألباني.

فهزلی سورهتی ( الفتح )

عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ، عَنْ أَبِيهِ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَسِيرُ فِي بَعْضِ أَسْفَارِهِ، وَعُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ يَسِيرُ مَعَهُ لَيْلًا، فَسَأَلَهُ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ عَنْ شَيْءٍ فَلَمْ يُجِبْهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، ثُمَّ سَأَلَهُ فَلَمْ يُجِبْهُ، ثُمَّ سَأَلَهُ فَلَمْ يُجِبْهُ، وَقَالَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ: ثَكَلْتِكَ أُمَّكَ يَا عُمَرُ، نَزَرَتْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ كُلُّ ذَلِكَ لَا يُجِيبُكَ، قَالَ عُمَرُ: فَحَرَّكَتُ بَعِيرِي ثُمَّ تَقَدَّمْتُ أَمَامَ الْمُسْلِمِينَ، وَخَشِيتُ أَنْ يَنْزَلَ فِيَّ قُرْآنٌ، فَمَا نَشِيتُ أَنْ سَمِعْتُ صَارِحًا يَصْرُحُ بِي، قَالَ: فَقُلْتُ: لَقَدْ خَشِيتُ أَنْ يَكُونَ نَزَلَ فِيَّ قُرْآنٌ، وَجِئْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَسَلَّمْتُ عَلَيْهِ، فَقَالَ: «لَقَدْ أَنْزَلْتُ عَلَيْكَ اللَّيْلَةَ سُورَةً، هِيَ أَحَبُّ إِلَيَّ مِمَّا طَلَعَتْ عَلَيْهِ الشَّمْسُ» ثُمَّ قَرَأَ: { إِنَّا فَتَحْنَا لَكَ فَتْحًا مُبِينًا } [الفتح: ١].<sup>٨٥</sup>

واته: پینغه مبهری خوا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ له هندیك له سه فه ره کانیدا ری بی ده کرد و عومه ری کوری خه تتابیش به شهو له گه لیدا ری بی ده کرد، جا عومه ری کوری خه تتاب پرسیاری شتیکی لی کرد، به لام پینغه مبهری خوا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وه لامی نه دایه وه، جاریکی تر پرسیاری لی کرد دیسان وه لامی نه دایه وه، بو جاری سییه میش پرسیاری لی کرد هه وه لامی نه دایه وه، جا عومه ری کوری خه تتاب ووتی: نهی عومه ره له بار دایکت بچیت، سی جار پرسیارت له پینغه مبهری خوا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ کرد له هه موویاندا وه لامی نه دایته وه، بویه عومه ره ده لیت:

ولاغه كه م جولاند و پيشكه وتم بو پيشه وهى موسلمانان، وه ترسام كه قورئان له بارهى منه وه دابه زیت، جا كه ميك مامه وه ( ئه وه ندهى پى نه چوو )  
 هاوار كه ريك بانگى ليكردم، ئه لى: منيش و وتم: ده ترسم قورئان له بارهى منه وه  
 دابه زييت، بويه هاتم بو لاي پينغه مبهرى خوا ﷺ و سالوم ليكرد و ئه ويش  
 فه رموى: ئه مشه و سوره تيكم بو دابه زيوه، له راستيدا خوشه ويستره به لامه وه  
 له وهى خورى به سه ردا هه لديت ( له دونيا ) پاشان ئه م تايه تهى خوينده وه: ﴿إِنَّا  
 فَتَحْنَا لَكَ فَتْحًا مُّبِينًا﴾.

## فهزئه كانى سوره تى ( الملك )

## ۱. شه فاعه ت و ره حمه ته بوئه و كه سهى ده يخوينيت:

عن أبي هريرة عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: " إن سورة من القرآن ثلاثون آية شفعت لرجل حتى غفر له وهي سورة تبارك الذي بيده الملك " <sup>۸۶</sup>.

واته: سوره تبارك ههيه له قورئاندا، كه سى ئايه ته، شه فاعه تى بو خاوه نه كهى كرد هه تا خوا لىي خو ش بوو، نه ويش { تَبَارَكَ الَّذِي بِيَدِهِ الْمُلْكُ }  
 ۲. سوره تى الملك داواى ليخوشبون ده كات بو خاوه نه كهى:

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (إِنَّ سُورَةَ فِي الْقُرْآنِ - ثَلَاثُونَ آيَةً- تَسْتَعْفِرُ لِصَاحِبِهَا حَتَّى يُغْفَرَ لَهُ: { تَبَارَكَ الَّذِي بِيَدِهِ الْمُلْكُ } [الملك]: <sup>۸۷</sup>.  
 واته: سوره تبارك ههيه له قورئاندا كه سى ئايه ته، داواى ليخوشبون ده كات بو خاوه نه كهى هه تا ( خوا ) لىي خوشده ييت نه ويش: { تَبَارَكَ الَّذِي بِيَدِهِ الْمُلْكُ }.

## ۳. ريگره له سزاي ناو گور:

عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: " يُؤْتَى الرَّجُلُ فِي قَبْرِهِ فَتُؤْتَى رِجْلَاهُ فَتَقُولُ رِجْلَاهُ: لَيْسَ لَكُمْ عَلَى مَا قَبَلِي سَبِيلٌ كَانَ يُقْرَأُ فِي سُورَةِ الْمُلْكِ، ثُمَّ يُؤْتَى مِنْ قَبْلِ صَدْرِهِ أَوْ قَالَ بَطْنِهِ، فَيَقُولُ: لَيْسَ لَكُمْ عَلَى مَا قَبَلِي سَبِيلٌ كَانَ يُقْرَأُ فِي سُورَةِ

<sup>۸۶</sup> : رواه الترمذي ۲۸۹۱. و حسنه الألباني.

<sup>۸۷</sup> : رواه ابن حبان في صحيحه ۷۸۷، و حسنه شعيب الأرنؤوط وقال الألباني حسن لغيره في

((التعليقات الحسان على صحيح ابن حبان)).

الْمُلْكِ، ثُمَّ يُؤْتَى رَأْسُهُ فَيَقُولُ: لَيْسَ لَكُمْ عَلَيَّ مَا قَبْلِي سَبِيلٌ كَانَ يَفْرَأُ فِي سُورَةِ الْمُلْكِ، قَالَ: فَهِيَ الْمَانِعَةُ تَمْنَعُ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ وَهِيَ فِي التَّوْرَةِ سُورَةُ الْمُلْكِ، وَمَنْ قَرَأَهَا فِي لَيْلَةٍ فَقَدْ أَكْثَرَ وَأَطْنَبَ " ٨٨

واته: کاتیک مردوو ده‌خړیسته گۆره‌که یه‌وه، سزاکان دین بۆی، سه‌رته‌تا له‌لای چاچه‌کانیه‌وه دین بۆی و ئه‌وانیش ده‌لین: له‌لای ئیمه‌وه رینگه‌تان نیه چونکه ئەم کهسه به‌هۆی منه‌وه وه‌ستاوه و به‌سه‌رمه‌وه سوره‌تی مولکی خویندوه، پاشان سزاکه له‌لای سنگ یان ورگیه‌وه دی، ئه‌ویش ده‌لینت: له‌لای منه‌وه رینگه‌تان نیه چونکه ئەم کهسه سوره‌تی مولکی پیم ده‌خویند، پاشان له‌لای سه‌ریه‌وه دی، ئه‌ویش ده‌لینت: له‌لای منه‌وه رینگه‌تان نیه چونکه ئەم کهسه سوره‌تی مولکی پیم ده‌خویند، ده‌لینت: ئەم سوره‌ته رینگه‌ و رینگه‌ری سزا ده‌کات له‌خاوه‌نه‌که‌ی له‌ناو گۆردا، ئەم سوره‌ته له‌ته‌وراتیشدا هه‌ر سوره‌تی مولکه، و هه‌رکه‌سیک له‌شه‌ویکدا بیخوینیت ئەوا زۆری کردوه.

<sup>٨٨</sup> : رواه الحاكم في المستدرک ٣٨٣٩، قال الذهبي في التلخیص: صحيح، و حسنه الألباني في (صحيح الترغيب) ١٤٧٥ وله حکم الرفع.



## فه زئی چه ند سوره تییکی هه مه جوور

## ۱. چه ند سوره تییکی که قتر سپی ده که ن:

عن ابن عباس قال: قال أبو بكر رضي الله عنه: يا رسول الله قد شئت، قال: " شيبتي هود والواقعة والمرسلات وعم يتساءلون وإذا الشمس كورت".<sup>۸۹</sup>

واته: ابن عباس ده ئیت: ابوبکر رضي الله عنه وتی ئەى پینغه مبهرى خوا پیر بوویت، ئەویش فه رموی: هود والواقعة والمرسلات وعم يتساءلون وإذا الشمس كورت پیریان کردم.

و عن أنس رضي الله عنه عن رسول الله صلى الله عليه وسلم، قال: قال له أصحابه: أسرع إليك الشيب، قال: " شيبتي هود وأخواتها من المفصل ".<sup>۹۰</sup>

واته: هاوه‌لان به پینغه مبهرى خویان صلى الله عليه وسلم ووت: پیری زوو بووت هات، ئەویش فه رموی: سوره تی هود و هاوشیوه کانی له موفه سهل پیریان کردم.

<sup>۸۹</sup> : رواه الترمذي ۳۲۹۷، و حسنه الألباني.

<sup>۹۰</sup> : رواه ابن مردويه، و صححه الألباني، انظر صحيح الجامع ۳۷۲۲.

۲. چه نند سوره تيبك كه ويئناي روژي دوايي له ميشكددا دروست دهكات:

عن ابن عمر رضي الله عنهما قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: " مَنْ سَرَّهُ أَنْ يَنْظُرَ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ كَأَنَّهُ رَأَى عَيْنٍ فليقرأ إذا الشمس كورت وإذا السماء انفطرت وإذا السماء انشقت ".<sup>۹۱</sup> واته: ئەوهی پیی خوشه ته ماشای روژي دوايي بکات وه کو بلیئی به چاو بینییستی ئەوا با إذا الشمس كورت وإذا السماء انفطرت وإذا السماء انشقت بخوینییت.

فهزلی سوره تی ( الزلزلة )

➤ سوره تيبكى كو كه ره وهيه :

عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو: أَنَّ رَجُلًا أَتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَقْرَبُنِي الْقُرْآنَ قَالَ: (اقْرَأْ ثَلَاثًا مِنْ ذَوَاتِ {الر} قَالَ الرَّجُلُ: كَبَّرَ سِنِّي وَتَقَلَّ لِسَانِي وَغَلِظَ قَلْبِي قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (اقْرَأْ ثَلَاثًا مِنْ ذَوَاتِ {حم} فَقَالَ الرَّجُلُ مِثْلَ ذَلِكَ وَلَكِنْ أَقْرَبُنِي يَا رَسُولَ اللَّهِ سُورَةَ جَامِعَةً فَأَقْرَأَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ { إِذَا زُلْزِلَتِ الْأَرْضُ } حَتَّى بَلَغَ: { مَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ \* } وَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ شَرًّا يَرَهُ { قَالَ الرَّجُلُ: وَالَّذِي بَعَثَكَ بِالْحَقِّ مَا أَبَالِي أَنْ لَا أُرِيدَ عَلَيْهَا حَتَّى أَلْقَى اللَّهَ وَلَكِنْ أَخْبِرْنِي بِمَا عَلَيَّ مِنَ الْعَمَلِ أَعْمَلُ مَا أَطَقْتُ

<sup>۹۱</sup> : رواه الترمذي ۳۳۳۳، و صححه الألباني.

الْعَمَلِ قَالَ: (الصَّلَاةُ الْخَمْسُ وَصِيَامُ رَمَضَانَ وَحُجُّ الْبَيْتِ وَأَدُّ زَكَاةَ مَالِكَ وَمُزْرُ بِالْمَعْرُوفِ وَأَنَّهُ عَنِ الْمُنْكَرِ).<sup>۹۲</sup>

واته: پیاویک هات بۆ لای پیغه‌مبه‌ری خوا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ و وتی: ئەهی پیغه‌مبه‌ری خوا قورئانم فی‌ربکه ئەویش فه‌رمووی: سێ سوره‌ت بخوینه له‌وانه‌ی که به (الر) ده‌ست پێ ده‌که‌ن، پیاوه‌که و وتی: ته‌مه‌نم زۆر بووه و به‌سال‌اچووم و زمانم قورس بووه و دلم توند‌بووه و شتی تیدا نامینیتته‌وه و بیرم ده‌چیتته‌وه، پیغه‌مبه‌ری خوا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فه‌رمووی: سێ سوره‌ت بخوینه له‌وانه‌ی که به (حم) ده‌ست پێ ده‌که‌ن، پیاوه‌که‌ش هه‌مان قسه‌ی پیشووی کرد، و وتی: ئەهی پیغه‌مبه‌ری خوا سوره‌تییکی کۆکه‌ره‌وه‌م فی‌ربکه، ئەوه‌بوو پیغه‌مبه‌ری خوایش صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سوره‌تی {إِذَا زُلْزِلَتِ الْأَرْضُ} ی فی‌رکرد و هه‌تا گه‌یشته {مَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ} \* وَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ شَرًّا يَرَهُ} پیاوه‌که و وتی: سویند به‌و که‌سه‌ی تۆی به‌حەق ناردووه، بیباکم له‌وه‌ی زیاد‌ی نه‌که‌م هه‌تا ده‌گه‌مه‌ خوا، به‌لام چ کرده‌وه‌یه‌که‌م له‌سه‌ره‌ تاییکه‌م و له‌توانامدا بی‌ت، ئەویش فه‌رمووی: پینج نوێژه‌که و رۆژووی ره‌مه‌زان و حه‌جی مائی خوا و زه‌کاتی ماله‌که‌ت ده‌رکه و فه‌رمان به‌چاکه‌ بکه و ریگریش له‌ خراپه‌ بکه.

<sup>۹۲</sup> : رواه ابن حبان ۷۷۳، قال شعيب الأرنؤوط : إسناده صحيح.

## فه زلی سوره‌تی ( الکافرون )

## ۱. له شيرك ده تپاريزيت:

عن فروة بن نوفل رضي الله عنه، أنه أتى النبي صلى الله عليه وسلم: فقال يا رسول الله عَلَّمَنِي شَيْئًا أَقُولُهُ إِذَا أَوَيْتُ إِلَى فِرَاشِي. فَقَالَ: " اقْرَأْ (قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ) فَإِنَّهَا بَرَاءَةٌ مِنَ الشِّرْكِ " ۹۳.

واته: له فهروهی کوری نه وفه له وه که رویشتووه بو لای پیغه مبهری خوا صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ و پیی وتوه ئه ی پیغه مبهری خوا شتیکم فیربکه که بیلیم کاتیک ده چم بو سهر جیگا، ئه ویش فه رموی (قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ) بخوینه چونکه ئه و سوره‌ته به راته‌ته له شيرك.

## ۲. به رانبه ره به چواریه کی هه موو قورئان:

عن ابن عمر رضي الله عنهما قال: قال رسول الله - صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - : " {قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ} تعدلُ ثلث القرآن، و {قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ} تعدلُ ربع القرآن " ۹۴.

واته: {قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ} به رانبه ره به سی یه کی قورئان و {قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ} به رانبه ره به چواریه کی قورئان.

۹۳ : رواه الترمذي ۳۴۰۳. و حسنه الألباني.

۹۴ : رواه الطبراني ۱۳۴۹۳. و صححه الألباني في صحيح الجامع ۴۴۰۵.

## ٣. رُوْرْت به وه كوْتايي پيْ بهيْنه :

عَنْ فَرُوَّةَ بْنِ نُوْفَلٍ، عَنِ أَبِيهِ، أَنَّ رَسُوْلَ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: " هَلْ لَكَ فِي رَيْبَةٍ يَكْفُمُهَا رَيْبٌ " ؟، قَالَ: ثُمَّ جَاءَ فَسَأَلَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: تَرَكْتُهَا عِنْدَ أُمَّهَا ، قَالَ: " فَمَجِيءٌ مَا جَاءَ بِكَ؟ "، قَالَ: جِئْتُ لِتُعَلِّمَنِي شَيْئًا أَقُولُهُ عِنْدَ مَنَامِي، قَالَ: " اِقْرَأْ { قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ } [الْكَافِرُونَ: ١] ، { ثُمَّ } ثُمَّ عَلَى خَاتَمَتِهَا، فَإِنَّهَا بَرَاءَةٌ مِنَ الشِّرْكِ " .<sup>٩٥</sup>

واته: له فەروەى كورپى نەوفە لەوہ ئەویش لە باوكیەوہ كە پێغەمبەرى خوا ﷺ فەرمووی: هیچ زركچيكت هەيه كە بەخيوكەريك كە فالەتى كردييت؟ دەلييت: هات و پرسیاری لە پێغەمبەر کرد ﷺ ووتی: لای دایكى جيم هيشتوو، ئەویش فەرمووی ئەى چى توى هیناوه؟ ئەمیش ووتی: هاتوم شتيكم فيربكهيت كە لەكاتى خەوتندا بيليم: ئەویش فەرمووی: { قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ } بخويينه و پاشان بخەوہ لەسەر كوْتاييه كەى، چونكە ئەوہ پاريزەرە لە شريك.

<sup>٩٥</sup> : رواه ابن حبان في صحيحه ٧٩٠، قال شعيب الأرنؤوط: إسناده صحيح على شرط الصحيح.

فه زله كانی سوره تی (الإخلاق)

۱. به رانبه ره به سی یه کی هه موو قورئان :

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «اِحْشُدُوا، فَإِنِّي سَأَقْرَأُ عَلَيْكُمْ ثُلُثَ الْقُرْآنِ»، فَحَشَدَ مَنْ حَشَدَ، ثُمَّ خَرَجَ نَبِيُّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَمَرًّا: قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ، ثُمَّ دَخَلَ، فَقَالَ بَعْضُنَا لِبَعْضٍ: إِنِّي أَرَى هَذَا خَبْرًا جَاءَهُ مِنْ السَّمَاءِ فَذَلِكَ الَّذِي أَدْخَلَهُ، ثُمَّ خَرَجَ نَبِيُّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: «إِنِّي قُلْتُ لَكُمْ سَأَقْرَأُ عَلَيْكُمْ ثُلُثَ الْقُرْآنِ، أَلَا إِنَّهَا تَعْدِلُ ثُلُثَ الْقُرْآنِ». ٩٦

واته : پیغه مبهری خوا ﷺ فه رموی: کو بینه وه، چونکه من ئه مهوی سی یه کی قورئانتان به سه ردا بخوینم، جا کومه ئیک کو بونه وه وئاماده بوون، پاشان پیغه مبهری خوا ﷺ هات و قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ، ی خویند، و پاشان چوه ژوره وه، هه ندیکمان به هه ندیکی ترمان ووت: من وای ده بینم ته وه هه وایکی له ئاسانه وه بو هات بو یه چوه ژوره وه، پاشان پیغه مبهری خوا ﷺ هات و فه رموی: من ووتم سی یه کی قورئانتان بو ده خوینم، جا بزنان که ئه م سوره ته به رانبه ره به سی یه کی قورئان.

۲. ئه وهی ئه م سوره ته ی خو ش بوویت ئه ووا خوا خو شی دهوویت :

عَنْ عَائِشَةَ (رضي الله عنها): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) بَعَثَ رَجُلًا عَلَى سَرِيَّةٍ، وَكَانَ يَقْرَأُ لِأَصْحَابِهِ فِي صَلَاتِهِمْ فَيَحْتَمِبُ بِ [قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ] فَلَمَّا رَجَعُوا ذُكِرَ ذَلِكَ لِرَسُولِ

اللَّهِ (ﷻ)، فَقَالَ: ((سَلُوهُ لِأَيِّ شَيْءٍ يَصْنَعُ ذَلِكَ)). فَسَأَلُوهُ، فَقَالَ: لِأَنَّهَا صِفَةُ الرَّحْمَنِ، فَأَنَا أَحِبُّ أَنْ أَقْرَأَ بِهَا. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((أَخْبِرُوهُ أَنَّ اللَّهَ يُحِبُّهُ)).<sup>۹۷</sup>

واته: عائشه (رضي الله عنها) ده‌لی: پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) پیاویکی کرد به فه‌رمانده‌ی هی‌زیک، ئەو پیاوه له‌به‌رنویژی هاوه‌له‌کانیدا که قورئانی ده‌خویند و به ﴿قل هو الله احد﴾ کۆتایی پی‌ده‌هینا، کاتیک گه‌رانه‌وه ئەوه‌یان له‌خزمه‌ت پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) باس کرد، فه‌رموی: ((ایی پیرسن بۆچی وا ده‌کات، ئەوانیش لییان پرسی و وتی: له‌به‌ر ئەوه‌ی که سیفه‌ت و ئاوه‌لئاری خواوه‌ندی به‌خشنده‌یه، منیش هه‌ز ده‌که‌م بیخوینم. پیغه‌مبه‌ریش (ﷺ) فه‌رموی: ((خه‌به‌ری پی‌ده‌ن که خوایش ئەوی خوش ده‌ویت)).

عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، كَانَ رَجُلٌ مِنَ الْأَنْصَارِ يُؤْمِنُهُمْ فِي مَسْجِدِ قُبَاءٍ، وَكَانَ كُلَّمَا افْتَتِحَ سُورَةٌ يَقْرَأُ بِهَا لَهُمْ فِي الصَّلَاةِ مِمَّا يَقْرَأُ بِهِ افْتَتِحَ: يَقُلُ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ حَتَّى يَقْرَعُ مِنْهَا، ثُمَّ يَقْرَأُ سُورَةً أُخْرَى مَعَهَا، وَكَانَ يَصْنَعُ ذَلِكَ فِي كُلِّ رُكْعَةٍ، فَكَلَّمَهُ أَصْحَابُهُ، فَقَالُوا: إِنَّكَ تَفْتَتِحُ بِهَذِهِ السُّورَةِ، ثُمَّ لَا تَرَى أَنَّهَا تُجْرِيكَ حَتَّى تَقْرَأَ بِأُخْرَى، فِيمَا تَقْرَأُ بِهَا وَإِمَّا أَنْ تَدْعَهَا، وَتَقْرَأَ بِأُخْرَى فَقَالَ: مَا أَنَا بِتَارِكِهَا، إِنْ أَحْبَبْتُمْ أَنْ أُوْمِتْكُمْ بِذَلِكَ فَعَلْتُ، وَإِنْ كَرِهْتُمْ تَرَكْتُكُمْ، وَكَانُوا يَرَوْنَ أَنَّهُ مِنْ أَفْضَلِهِمْ، وَكَرِهُوا أَنْ يُؤْمِتَّهُمْ غَيْرُهُ، فَلَمَّا آتَاهُمُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَخْبَرُوهُ الْخَبَرَ، فَقَالَ: «يَا

<sup>۹۷</sup> : رواه البخاري ٦٩٤٠، و مسلم ٨١٣.

فُلَانٌ، مَا يَمْنَعُكَ أَنْ تَفْعَلَ مَا يَأْمُرُكَ بِهِ أَصْحَابُكَ، وَمَا يَحْمِلُكَ عَلَى لُزُومِ هَذِهِ السُّورَةِ فِي كُلِّ رَكْعَةٍ» فَقَالَ: إِنِّي أَحْبَبْتُهَا، فَقَالَ: «حُبُّكَ إِيَّاهَا أَذْخَلَكَ الْجَنَّةَ».<sup>۹۸</sup>

واته: نه نه سی کوری مالک ده‌لیت: پیاویک له نه‌نصار پی‌شنویژی بویان ده‌کرد له مزگه‌وتی قوباء، جا هه‌رکاتیک که ده‌ستی بکر دایه به قورئان خویندن له نویژه‌که‌دا سه‌ره‌تا به قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ ده‌ستی پی‌ده‌کرد هه‌تا ته‌واو ده‌بوو، پاشان سوره‌تیکی تری ده‌خویند له‌گه‌لیدا، نه‌م کاره‌شی له‌هه‌موو رکعاتیکدا ده‌کرد، بویه هاوه‌له‌کانی له‌سه‌ر نه‌مه قسه‌یان له‌گه‌لی کردو وتیان: تو به‌م سوره‌ته ده‌ست پی‌ ده‌که‌یت، پاشان وای نایینی که به‌ست بی‌ هه‌تا سوره‌تیکی تر نه‌خوینی، جا یان ته‌نها نه‌وه بخوینه و به‌س یاخود وازی لی‌ بهینه و سوره‌تیکی تر بخوینه، نه‌ویش له‌ وه‌لامدا ووتی: من وازی لی‌ ناهینم، جا نه‌گه‌ر پی‌تان خو‌شه من وای پی‌شنویژیان بو‌ ده‌که‌م وه‌ نه‌گه‌ر پی‌ستان ناخو‌شه نه‌وا پی‌شنویژیان بو‌ ناکه‌م، نه‌وانیش نه‌ویان به‌باشترینیان ده‌زانی و پی‌یان باش نه‌بوو جگه‌ له‌ نه‌و پی‌شنویژیان بو‌ بکات، کاتیک پی‌غه‌مبه‌ری خوا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هات بو‌ لایان نه‌م هه‌واله‌یان پی‌دا و نه‌ویش فه‌رمووی: نه‌ی فلان! چی ریگری لی‌ کردی له‌وه‌ی قسه‌ی هاوه‌له‌کانت چی‌ به‌جی‌ بکه‌یت؟ وچی وای لی‌ کردی په‌یوه‌ست بیت به‌م سوره‌ته‌وه‌ له‌هه‌موو رکعاتیکدا؟ نه‌ویش ووتی:

<sup>۹۸</sup> رواه البخاري ۷۴۱.



چونكه من ئەم سورەتەم خوێشده و پێغه مبه ريش فه رمووی: خوێشه و یستیت بۆی ده تخته به هه شته وه.

### ۳. به كه می مه زانه:

عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ، أَنَّ رَجُلًا سَمِعَ رَجُلًا يَقْرَأُ: قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ يُرَدِّدُهَا، فَلَمَّا أَصْبَحَ جَاءَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَذَكَرَ ذَلِكَ لَهُ، وَكَانَ الرَّجُلُ يَتَقَالُهَا، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ إِنَّهَا لَتَعْدِلُ ثُلُثَ الْقُرْآنِ».<sup>۹۹</sup>

واته: پیاویك گوپی له پیاویك بوو كه سورەتی قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ ی ده خویندو بهرده وام دووباره ی ده کرده وه، كه رۆژ بوویه وه هات بو لای پێغه مبه ری خواو صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ باسی ته وه ی لا کرد، وه کو بلیی پیاوه كه به كه می ده زانی (به كه می ده زانی كه ته نها ته وه سورته بخوینی)، ته وه بوو پێغه مبه ری خواو صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فه رمووی: سویند به وه ی گیانی منی به دهسته ته وه سورته به رانه ره به سی یه کی قورئان.

### ۴. ناوی هه ره گه وه ری خوای له خوگرتووه:

عن بُرَيْدَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَمِعَ رَجُلًا يَقُولُ: اللَّهُمَّ! إِنِّي أَسْأَلُكَ أَنْي أَشْهَدَ أَنَّكَ أَنْتَ اللَّهُ، لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ؛ الْأَحَدُ، الصَّمَدُ، الَّذِي لَمْ يَلِدْ وَلَمْ

<sup>۹۹</sup> : رواه البخاري ۴۷۲۶.

یولد، ولم یکن له کفوّاً أحد! فقال: " لقد سألت الله بالاسم الذي إذا سُئِلَ به أعطى، وإذا دُعِيَ به أجاب ".<sup>١٠٠</sup>

واته: پیغمبه‌ری خوا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ گوئی له پیاویک بوو ده‌یوت: اللهم! انی أسألك انی أشهد أنك أنت الله، لا إله إلا أنت؛ الأحد، الصمد، الذي لم یلد ولم یولد، ولم یکن له کفوّاً أحد ، پیغمبه‌ریش فه‌رموی: سویند بی به‌و ناوه داوات له خواکرد که ته‌گه‌ر پیی داواکری ده‌به‌خشی و ته‌گه‌ر پیی بیاریتته‌وه وه‌لام ده‌داته‌وه.

٥. به‌ه‌شت پیویست ده‌بیّت بو که سیّک که بیخوینیته‌وهو باوه‌ری پیی  
هه‌بیّت:

عن أبي هريرة رضي الله عنه قال: أقبلت مع النبي صلى الله عليه وسلم فسمع رجلا يقرأ قل هو الله أحد الله الصمد، فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم: وجبت قلت: وما وجبت؟ قال الجنة.<sup>١٠١</sup>

واته: أبو هريره ده‌بیّت: له‌گه‌ل پیغمبه‌ری خوادا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هاتم و گوئی له پیاویک بوو که قل هو الله أحد الله الصمد ی ده‌خویند، پیغمبه‌ری خوایش فه‌رموی صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ پیویست بوو، منیش و تم چی پیویست بوو؟ فه‌رموی: به‌ه‌شت.

<sup>١٠٠</sup> : رواه أبو داود ١٤٩٣، و صحح إسناده الألباني.

<sup>١٠١</sup> : رواه الترمذي ٢٨٩٧، و صححه الألباني.

## ۶. سى يه كى قورئان بخوينه له شه ويكد:

عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ (رضي الله عنه) عَنِ النَّبِيِّ (ﷺ) قَالَ: ((أَيَعِجْزُ أَحَدُكُمْ أَنْ يَقْرَأَ فِي لَيْلَةٍ ثُلُثَ الْقُرْآنِ)). قَالُوا: وَكَيْفَ يَقْرَأُ ثُلُثَ الْقُرْآنِ؟ قَالَ: ﴿قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ﴾ تَعْدِلُ ثُلُثَ الْقُرْآنِ)). ۱۰۲

واته: أبو الدرداء (رضي الله عنه) ده لى: پيغه مبهرى خوا (رضي الله عنه) فهرمويه تى: تاييا هيج كام له ئيوه ناتواني ت سى يه كى قورئان بخوينيت له شه ويكد و تيان: جا سى يه كى قورئان چون ده خويندرت؟ فهرموى: ((قل هو الله احد)) له جيى سى يه كى قورئانه)).

وفي رواية: " إِنَّ اللَّهَ جَزَأَ الْقُرْآنَ ثَلَاثَةَ أَجْزَاءٍ، فَجَعَلَ قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ جُزْءًا مِنْ أَجْزَاءِ الْقُرْآنِ " ۱۰۳ واته: خواى گهوره قورئانى كردوته سى به شه وه و قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ ي كردوته به شيك له به شه كانى قورئان.

۱۰۲: رواه مسلم: ۸۱۱.

۱۰۳: المصدر السابق.

فه‌زله‌کانی هه‌ردوو سووره‌تی ( الفلق والناس )

١. نهم دوو سووره‌ته هاوشیوه‌یان نه‌بینه‌راوه :

عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ): ((أَلَمْ تَرَ آيَاتِ أَنْزَلَتْ  
الَّيْلَةَ لَمْ يَرِ مِثْلُهُنَّ قَطُّ: [قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ] وَ [قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ]).<sup>١٠٤</sup>

واته: (عقبه‌ی کوری (عامر) (رضي الله عنه) ده‌لی: پیغه‌مبه‌ری خوا (رضي الله عنه)

فه‌رموی: ((تایا نازانیت نه‌مشه‌و چهند تابه‌تیک دابه‌زیوه هه‌رگیز وینه‌یان

نه‌بینه‌راوه: ﴿قل أعوذ برب الفلق﴾ و ﴿قل أعوذ برب الناس﴾.

٢. باشترین دوو سووره‌ته که خوینبه‌راویت:

عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ قَالَ: كُنْتُ أَقُودُ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَاقَتَهُ فِي  
السَّفَرِ فَقَالَ لِي: «يَا عُقْبَةُ أَلَا أَعْلَمُكَ خَيْرَ سُورَتَيْنِ قُرْتَنَا؟» فَعَلَّمَنِي (قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ  
الْفَلَقِ) وَ (قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ) قَالَ: فَلَمْ يَرِنِي سَرَرْتُ بِهِمَا جَدًّا فَلَمَّا نَزَلَ لِصَلَاةِ  
الصُّبْحِ صَلَّى بِهِمَا صَلَاةَ الصُّبْحِ لِلنَّاسِ فَلَمَّا فَرَغَ التَّفَتَ إِلَيَّ فَقَالَ: «يَا عُقْبَةُ كَيْفَ  
رَأَيْتَ؟»<sup>١٠٥</sup>.

واته: عوقبه‌ی کوری عامر ده‌لیت: من ره‌شه‌ی وشته‌که‌ی پیغه‌مبه‌ری خوام

لیده‌خوری له سه‌فه‌ریکدا، پیی وتم: ئه‌ی عوقبه‌ تایا باشترین دوو

سووره‌ت فی‌ر نه‌که‌م که خوینبه‌راویت؟ ئه‌وه‌بوو هه‌ردوو سووره‌تی (قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ

<sup>١٠٤</sup> : رواه مسلم ٨١٤.

<sup>١٠٥</sup> : رواه أبوداود ١٤٦٢ و صححه الألباني.

الفلق) و (قل أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ) ی فیڕکردم، به لآم نه میبینی که زۆر پییان دلخۆش بم، بۆیه کاتیك که لاماندا بۆ نویژی به یانی، پیشنوژی بۆ کردین و ئەو دوو سوره‌ته‌ی خویند له ههردوو رکعاته‌که‌دا بۆ خه‌لکی، جا کاتیك لی بوویه‌وه و ته‌واو بوو پرووی له‌من کردو فه‌رموی: ئە‌ی عوقبه چۆن بینیت؟

### ۳. هیچ که‌سیك په‌نای نه‌گرتوو به‌وینە‌ی ئە‌م دوو سوره‌ته (\*):

عن عقبه بن عامر قال: بینا أنا أسیر مع رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بين (الجحفة) و (الأبواء) ؛ إذ غشيتنا ريحٌ وظلمةٌ شديدةٌ، فجعل رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يتعوذ ب: (أعوذُ بِرَبِّ الفلق) و (أعوذُ بِرَبِّ الناس) ، ويقول: " يا عُمْبَةُ! تَعَوَّذْ بِمَا؛ فما تَعَوَّذْ مَتَعَوَّذْ بِمَا! ". قال: وسمعتَه يُؤمِّنَا بِمَا فِي الصَّلَاةِ. ١٠٦

واته: له عوقبه‌ی کورپی عامروه که ده‌لیت: جارێکیان ڕیم ده‌کرد له‌گه‌ڵ پیغه‌مبه‌ری خوادا ﷺ له‌ نیوان جوحفه و ئە‌بواءدا، ئە‌وه‌بوو باو تاریکیه‌کی زۆر و سه‌خت پرووی تی کردین و پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ په‌نای به‌ هه‌ردوو سوره‌تی (أعوذُ بِرَبِّ الفلق) و (أعوذُ بِرَبِّ الناس) گرت و فه‌رموی: ئە‌ی عوقبه! په‌نایان پئی بگره، چونکه هیچ په‌ناگریك نیه په‌نای به‌ شتیك گرتیبت به‌وینە‌ی ئە‌مان. عوقبه ده‌لیت: هه‌روه‌ها بیستم پیشنوژی بۆ کردین به‌م دوو سوره‌ته له‌ نویژی به‌یانیدا.

(\*) په‌ناگرتن به‌م دوو سوره‌ته واته : خویندنه‌وه‌یان

١٠٦ : رواه أبوداود ١٤٦٣. و صححه الألبانی.

عن عبد الله بن حبيب عن أبيه قال: كنت مع رسول الله صلى الله عليه وسلم في طريق مكة، فأصبت خلوة من رسول الله صلى الله عليه وسلم فدنوت منه، فقال: قل، فقلت: ما أقول؟ قال: قل، قلت: ما أقول؟ قال: قل أعوذ برب الفلق حتى ختمها، ثم قال: قل أعوذ برب الناس حتى ختمها، ثم قال: ما تعوذ الناس بأفضل منهما. ١٠٧

واته: له عبدالله ي كوري خوبه بيه وه ئه ويش له باوكيه وه ده لیت: له گه ل پیغه مبهری خوادا ﷺ بووم له ریگه ی مه ككه و له گه لیدا ته نها كه وتم و لی نزیك كه وتمه وه وفه رموی: بلی، و وتم: چی بلیم؟ فه رموی: بلی، و وتم چی بلیم؟ فه رموی: قل أعوذ برب الفلق هه تا ته واوی كرد و پاشان فه رموی: قل أعوذ برب الناس هه تا ته واوی كرد، پاشان فه رموی: خه لکی به باشتر لهم دوو سوره ته په نایان نه گرتوه.

عن ابن عباس الجهني رضي الله عنه: أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال له: يا ابن عباس! ألا أدلك؟ أو قال: ألا أخبرك بأفضل ما يتعوذ به المتعوذون؟ قال: بلى يا رسول الله؟ قال: قل أعوذ برب الفلق وقل أعوذ برب الناس هاتين السورتين. ١٠٨

واته: پیغه مبهری خوا ﷺ فه رموی: ئه ی كوري عابس! ئایا باشترین شتیكت پیشان نه ده م یان باشترین شتیكت پی نه لیم كه په ناگران په نایان پی

١٠٧: رواه النسائي ٥٤٢٩، و صححه الألباني.

١٠٨: رواه النسائي ٥٤٣٢، و صححه الألباني.

گرتبیت؟ تهویش ووتی: به‌لّی تهی پیغه‌مبه‌ری خوا، تهویش فه‌رمووی: قل  
 أعوذ برب الفلق وقل أعوذ برب الناس تهو دوو سووره‌ته.

#### ۴. ئەم دوو سووره‌ته چاره‌سه‌رو شیفایه:

عَنْ عَائِشَةَ: «أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا اشْتَكَى يُقْرَأُ عَلَيَّ نَفْسِهِ  
 بِالْمُعَوِّذَاتِ، وَيَنْفُثُ، فَلَمَّا اشْتَدَّ وَجَعُهُ كُنْتُ أَقْرَأُ عَلَيْهِ، وَأَمْسَحُ عَنْهُ بِيَدِهِ، رَجَاءً  
 بِرَكَّتِهَا».<sup>۱۰۹</sup>

واته: دایکه عایشه ده‌لّیت: پیغه‌مبه‌ری خوا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ته‌گه‌ر نه‌خو‌ش  
 بکه‌وتایه ئەم دوو سووره‌ته‌ی ده‌خویند، و تفی ده‌کرد، جا کاتیک نه‌خو‌شیه‌که‌ی  
 سه‌خت‌ر بوو، من بویم ده‌خویند و به‌ده‌ستی خو‌ی پیما ده‌هینا به‌ئومیدی  
 فه‌روبه‌ره‌که‌تی.

#### ۵. سووره‌تی ( الفلق ) خو‌شه‌ویست‌تره‌به‌لای خوای گه‌وره‌وه:

عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ، يَقُولُ: تَبِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ رَاكِبٌ،  
 فَجَعَلْتُ يَدِي عَلَى قَدَمِهِ، فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَقْرَأْنِي إِمَّا مِنْ سُورَةِ هُودٍ، وَإِمَّا مِنْ  
 سُورَةِ يُوسُفَ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «يَا عُقْبَةُ بْنُ عَامِرٍ، إِنَّكَ لَنْ  
 تَقْرَأَ سُورَةَ أَحَبَّ إِلَيَّ اللَّهُ، وَلَا أَبْلَغَ عِنْدَهُ مِنْ أَنْ تَقْرَأَ: قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ، فَإِنْ  
 اسْتَطَعْتَ أَنْ لَا تَقُوتَكَ فِي صَلَاةٍ فَافْعَلْ»<sup>۱۱۰</sup>

<sup>۱۰۹</sup>: رواه البخاري ٤٧٢٨ و مسلم ٢١٩٢.

<sup>۱۱۰</sup>: رواه ابن حبان في صحيحه ١٨٤٢، قال شعيب الأرنؤوط: إسناده قوي، وكذا صححه الألباني  
 في صحيح الترغيب والترهيب ١٤٨٥.

واته: عوقبه‌ی کورپی عامر ده‌لیت: شوینی پیغه‌مبه‌ری خوا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ که و تم ته‌ویش به‌سواری نازه‌له‌وه بوو، ده‌ستم خسته سهر پیی و وتم: ته‌ی پیغه‌مبه‌ری خوا یان له سورته‌ی هود یاخود له سورته‌ی یوسفم فی‌ربکه، ته‌ویش فه‌رموی: ته‌ی عوقبه‌ی کورپی عامر، هیچ سورته‌یک ناخوینی خو‌شه‌ویستتر و پاراوتریبت لای خوا له‌وه‌ی سورته‌ی قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ، بخوینیت، جا ته‌گه‌ر توانیت له هیچ نو‌یژیکدا له‌ده‌ستت نه‌چیت ته‌وا بیکه.

### ۶. خویندنی ئەم دوو سورته‌ته له‌دوای هه‌موو نو‌یژیکه‌وه:

عَنْ عُقْبَةَ قَالَ: قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «أَقْرَأُوا الْمُعَوِّذَاتِ فِي دُبُرِ كُلِّ صَلَاةٍ» وَفِي رِوَايَةٍ: «أَمَرَنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ أَقْرَأَ بِالْمُعَوِّذَاتِ دُبُرَ كُلِّ صَلَاةٍ»<sup>۱۱۱</sup>

واته: عوقبه ده‌لیت: پیغه‌مبه‌ری خوا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ پیی فه‌رموم: ئەم دوو سورته‌ته له‌دوای هه‌موو نو‌یژیکه‌وه بخوینه، له‌ریوایه‌تیکی تردا: پیغه‌مبه‌ری خوا فه‌رمانی پیی کردم به‌وه‌ی که ئەم دوو سورته‌ته بخوینم له‌دوای هه‌موو نو‌یژیکه‌وه.

### ۷. معوذات به‌سته له هه‌موو شتیك:

عبد الله بن خبيب عن أبيه رضي الله عنه قال: خرجنا في ليلة مطيرة، وظلمة شديدة نطلب رسول الله صلى الله عليه وسلم يصلي لنا، قال: فأدرکتہ، فقال: قل، فلم أقل

<sup>۱۱۱</sup> رواه ابن حبان ۲۰۰۴، قال شعيب الأرنؤوط: إسناده قوي، وأبو داود ۱۵۲۳، و صححه الألباني.



شيئا، ثم قال: قل، فلم أقل شيئاً، قال: قل، فقلت: ما أقول؟ قال: قل: قل هو الله أحد، والمعوذتين حين تمسي وتصبح ثلاث مرات تكفيك من كل شيء. ١١٢

واته: له عبدالله ي كوري خوبه بيه وه ئه ويش له باوكيه وه ده لئيت: له شه ويكي باراناي و تاريكدا ده رچووين و داوامان له پيغه مبهري خوا ﷺ منيش هيچم نهوت، پاشان فهرمووي: بلي، منيش هيچم نهوت، فهرمووي: بلي، و تم: چي بليم؟ فهرمووي قل هو الله أحد، و المعوذتين (سوره تي الفلق والناس) بخوينه به يانيان و ئيواران سي جار ئه وا بهسته له هه موو شتيك.

#### ٨. ئه م دوو سوورته بخوينه هه ركاتيک له خه وه ستايت و خه وتيت:

عن عقبه بن عامر رضي الله عنه: قال: بينا أقود برسول الله صلى الله عليه وسلم في نعب من تلك النقاب، إذ قال: ألا تركب يا عقبه؟ فأجلت رسول الله صلى الله عليه وسلم أن أركب مركب رسول الله صلى الله عليه وسلم، ثم قال: ألا تركب يا عقبه؟ فأشفقت أن يكون معصية، فنزل وركبت هنيهةً، ونزلتُ، وركب رسول الله صلى الله عليه وسلم، ثم قال: ألا أعلمك سورتين من خير سورتين قرأ بهما الناس؟ فأقرأني قل أعوذ برب الفلق وقل أعوذ برب الناس، فأقيمت الصلاة فتقدم، فقرأ

١١٢ : رواه الترمذي ٣٥٧٥، و حسنه الألباني.

بهما، ثم مر بي، فقال: كيف رأيت يا عقبه بن عامر؟ اقرأ بما كلما نمت وقت. ۱۱۳.

واته: عوقبه‌ی کورپی عامر ده‌ئیت: له کاتی‌کدا پی‌ش‌ره‌وی پی‌غه‌مبه‌ری خوام صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ده‌کرد و ره‌شمه‌ی و لآخه‌که‌ی به‌ده‌ستمه‌وه بوو له ته‌نگه‌ری‌یه‌ک له‌و ته‌نگه‌ری‌یانه، و فه‌رمووی: ئە‌ی عوقبه‌ سوارنابیت؟ منیش پی‌غه‌مبه‌ری خوام صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ به‌گه‌وره‌و به‌رپ‌یزتر زانی له‌وه‌ی سواری و لآخه‌که‌ی ببم، پاشان فه‌رمووی: ئە‌ی عوقبه‌ سوارنابیت؟ منیش ترسام ئە‌م سوارنه‌بوونه‌م سه‌رپی‌چی پی‌غه‌مبه‌ری خوا بی‌ت صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بۆ‌یه‌ دابه‌زی و من که‌می‌ک سواربووم و دابه‌زیم، و پی‌غه‌مبه‌ری خوا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سواربوو، پاشان فه‌رمووی: تایا دوو سوهرتت فی‌رنه‌که‌م له‌باشترین ئە‌و دوو سوهرته‌ی که‌ خه‌لک خویندوویانه؟ بۆ‌یه‌ قل أعود برب الفلق و قل أعود برب الناس، ی فی‌رکردم، و قامه‌ت کرا بو‌ نو‌یژ و ئە‌و پی‌شکه‌وت بو‌ پی‌ش‌نو‌یژی و له‌ نو‌یژه‌که‌دا ئە‌و دوو سوهرته‌ی خویند و پاشان به‌لامدا تی‌په‌ر‌بوو، فه‌رمووی: چۆن بینیت ئە‌ی عوقبه‌ی کورپی عامر؟ هه‌رکاتی‌ک خه‌وتیت و هه‌ستایت بیاخوینه‌.

وصلی الله علی محمد وآل محمد

## ناوه پۆك

- دهستپيێك ..... ۵
- پيشه كى نووسەر ..... ۹
- قورئان هاوهئە وهفاداره كه ..... ۱۱
- گه ران به دواى هاوه ئيكي وهفاداردا ..... ۱۱
- سه ره تاي هاوه ئي تي و هاو رپيه تي كرده كه ..... ۱۳
- هه ستان به مافي هاوه ئي تي له هه موو كاتي كدا ..... ۱۶
- جيا بوونه وى ناچارى ..... ۲۰
- ته نه اي له نيو گو ردا ..... ۲۱
- تا قى كرده وه يه كى قورس و نار هه ت ..... ۲۳
- ترس و سامنا كيه كانى سه ره تاي زين دوو بوونه وه ..... ۲۵
- چا و پي كه وتن، دواى چا وه پوانيه كى زور ..... ۲۶
- كو بوونه وه و هه شر و گه رما .... و سيبه ر ! ..... ۲۹
- ميزانى لپير سينه وه ... تكا كارى گوى بو گيرا و ..... ۳۰
- پله به رزيه ك كه له وه به رزتر نيه ..... ۳۲
- پر سياره گرن گه كه مايه وه: چون هاوه ئي تي قورئان بكه ين؟ ..... ۳۴
- فه زلى چه ند سوره ت و ئايه تي كى قورئان ..... ۳۹
- فه زله كانى سوره تي فاتيحه ..... ۳۹
- فه زله كانى سوره تي ( البقرة ) ..... ۵۲
- فه زلى ( آية الكرسي ) له سوره تي به قه ره ..... ۵۴

- ٦٠..... فهزلى كوتاييه كانى سورهتى (البقرة)
- ٦٧..... فهزله كانى سورهتى نالى عيبران
- ٧٠..... فهزلى جهوت سورهته دريژهكه
- ٧٠..... فهزلى سورهتى ( طه )
- ٧١..... فهزله كانى سورهتى ( الكهف )
- ٧٣..... فهزلى نايه تييك له سورهتى ( الانبياء )
- ٧٤..... فهزلى ههردوو سورهتى ( الاسراء والزممر )
- ٧٤..... فهزلى ههردوو سورهتى ( السجدة وتبارك )
- ٧٥..... فهزلى ( المسبحات )
- ٧٥..... فهزلى سورهتى ( ق )
- ٧٦..... فهزلى سورهتى ( الرحمن )
- ٧٧..... فهزلى سورهتى ( الفتح )
- ٧٩..... فهزله كانى سورهتى ( الملك )
- ٨١..... فهزلى چه نند سوره تيكي هه مه جور
- ٨٢..... فهزلى سورهتى ( الزلزلة )
- ٨٤..... فهزلى سورهتى ( الكافرون )
- ٨٦..... فهزله كانى سورهتى ( الإخلاص )
- ٩٢..... فهزله كانى ههردوو سورهتى ( الفلق والناس )